DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS
"SAULE"
YRA TAI VIENATINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS AMERIKE KURIS ISZEINA DU-KART ANT NEDELIOS.
ISZEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.
Prenumerata Kasztuoja:
Amerike { Ant Visos Meto $2.50 / Ant Pusę Meto $1.25 } Europoje { Rosijoje ir Lietuvoje $2.50 / Anglija ir Skotlandija 15 Sh. / Prusuose 15 Marku. }
RASZANT GROMATAS IR REDYSTE UŽDEKYTE SZITOKI ADRESA
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANOY CITY, PA.

THE SEMI-WEEKLY
SAULE-SUN
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE UNTIED STATES PUBLISHED SEMI-WEEKLY. HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER. BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS. RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
Subscription $2.50.
REPRESENTING THE INTEREST OF NEARLY 500,000 LITHUANIANS RESIDING IN THE UNITED STATES.
PUBLISHED BY
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANOY CITY, PA.

No 12 (ENTERED AT THE MAHANOY CITY, PA. POST OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER.) Mahanoy City, Pa. Utarninkas 11 Vasaris (February) 1913. Metas X XV

## Diena gymimo Lincolno.

Budamas prezidentu Suvienitu Valstiju Amerikos, laike savo prezidentavimo daugeliu savo gražiu darbu, o ipacz nu metimu baudžiavo jungo no negru, kurie tikra nevale kente, kuriuos skaistveidžiai net nelaike už žmones, tacziau už givulius, Lincolnas paliuo savo juosius isz lenciugu ne valios ir suligino su skaistveidžiais, tuomi užsipelne ant amžinos atminties ne tik pas negrus, bet ir pas visus miletojus laisves. Likosi jis nužudintas per ne koki ten Jona Wilkes Booth'a 15 d. Balandžio 1865 mete.

Ateinanczia Sereda, 12 d. m. pripuola diena jo gimimo, nes gimes 12 Vasario 1809 m., o kuria tai diena Amerikonai su iszkelmia apvaiksztines.

Kas mili ligiai visus žmones,
Kas savo artima kiekvienam isz ju,
Mato, nežiurint ant tautistes ir kilmes,
Tas amžinai givena tarp žmoniu.

Garbe laisves miletojaus atminczial!

# KAS GIRDET?

Szuvei ant Adryanopoliaus! Europiszkas koncertas da yra pasirengias Turkijei atgiedot atsisveikinante dainele isz "G" dur.

Kuningaiksztis Karnavolas turejo atiduoti pirmybia silkei. Po linksmybiu nuliudimas, o po nuliudimui vela pasilinksminimas ir teip nuolatos aplinkui szokis pone Motiejau.

Menelikas, karalus Abisinijos, kuri nuo 1902 tiek kartu jau numarino, ant galo atsiskyre su gyvaste. Matyt nubodo jam nuolatos skaityt apie savo mirti.

Steite Missouri, kokis tai žmogelis tvirtina, jog pažino ant medžio lapu, buk žiema bus labai lengva. Kitas vela "pranaszas" Kansuose pranaszauje, buk jisai pažino isz lukeztu kukurudžu, buk žiema bus sunki. Klausimas, katras isz tuju pranaszu yra.... geresniu melagiu.

Mokinti ludusai buvo sargais dorybes. O kas dedasi krikszczioniszkame sviete? Rosijoje krikszczionis pasielge nekrikszczioniszkai, niekiau pasielge už laukinius ir pagonus. Girtavimas, nedorybe, vagystes, suktybes politiszkos, apskelba ir užvidejimas vieni del kitu yra ant kas dieninio paredko. Ir czionais Amerike yra darbo del tukstanczio misijonieriu. Tegul tiktai kožnas dvasiszkas užsiyma savo privalumais, o geriau pritarnaus visuomenei, negu gaivinimu tautes.

Baisybes dedasi tarp Lietuviu visosia apigardosia, o ne yra tokiu, kad pasiszvenstu del giaro tosios paklidusios žmonijos.

Isz Cuxsheno (Hamburgo) in New Yorka neužilgio atplauks didžiauses laivais ant svieto "Imperator," turintys 50 tukstancziu tonu sunkumo arba penkis tukstanczius daugiau kaip nuskendias laivas "Titanic". Kone visi sklypai pristatys visokiu maistu ir gerimu ant tosios pirmutines keliones. Austrije pristatys visokiu kepimu ir piragaiczIu, Vengrai skaniausio vyno, Rosije kavioraus, Vokietije renskku vynu, Francuzije visokiu garduminu ir szampanu o Italije skaniu vaisiu. Kad tik at liktu gilukningai kelione per mares.

Angliszkuose laikraszcziuose tankei raszo apie skundus už vagima svetimu laikraszcziu. Sztai dabar Filadelfijoi likosi rustai nubaustu žmogelis, kuris pavoge laikraszti savo kaimyno nuo duriu namo. Norint laikrasztis kasztavo tiktai viena centa, bet sudže nubaude ta svetimnaudi laikraszcziu ant užmokejimo 20 doleriu, davedžiodamas savo nusprendima tuom, jog laikrasztis teip yra žmogui reikalingas, kaip kasdieninia duona. Tai matote, jog vagymas laikraszcziu yra bjauriu peržengimu ir už tai kožnas laikroszczio vagis turi buti sunkei nubaustas. O da dydesne bausme, jagu kas drista isz svetimo bakso iszymti, nes tada pacztas be jokio susimilejimo baudže.— Svetimu laikraszcziu nevogkyte, kožnas veluk sau nusipirkyte.

Maža saujele Lietuviu, o ir tai iszsidraske in keles partijes ir abazus. Isz to visko nieko giaro ne galima pranaszauti. Laikraszczei, kaip meklerei metasi in visas szales, talpina visokes bjaurybes ant vieni kitu. Ir kada tieje kudikynei vaidai pasibaigs? Isz to visko pasirodo, jog Lietuvei niekados nepasikels, ba tiejei visi vadinami *globejai lietuvystes* viska trukdo.

Dirba kožnas ant savo kurpalaus ir tuom akis apduminеje visuomene.

Ne trukus visi Lietuvei ant tosios kvailybes susipras ir tuosius apszviestunus in ožkos raga suvaris, ba jau dakako visiems tiejei kvailinimai ir muilinimai akiu.

Brolei Lietuvei, meskyte in kampa tuosius visus apmaudingus užmanimus, kurie vietoje jums pagialbet, trukdo ir nereikalingai ergeluoje. Geriause vienybe tarp savo szeimyneles o ir parapijoje. Tegul tiktai kuningai užsiyma parapijose užvedineti moraliszkuma, atskinti gerus grudus nuo kukalu o tada bus garbe ant augsztybes Dievui o pakajus ant žemes žmonim gero noro. Tegul kožnas isz prabaszcziu buna dvasiszku tevu, prietelum del kožno ir tegul kožna apigarda stanavije kuopele tarp saves o ne jeszkotu visokiu kvarabu po visa Amerika kaip Krislotas po pekla.

Suv. Steitai iszsiunte keturis kariszkus laivus in Centraliszka Amerika, kur pradeda vert revolucijos Hondure, Guatemalo ir Salvadore.

# ISZ AMERIKOS.

### Provojesi 12 metu už 4 colius žemes.

Rankin, Wis. — Tadas P. Erickson, turtingas ukininkas provojesi su miestu jau 12 metu už keturis colius žemes, kuris tvirtina, buk jam miestas paeme tiek, kada vede ulicze Centre. Prova lig sziam laikui kasztavo jau arti deszimts tukstancziu doleriu o keturi colei žemes kasztuoje 85 dolerius.

### Ateme sau gyvaste ant grabo szunies.

Mansville, Ohio. — James Cronin szove sau in galva ant grabo savo milemo szunies ir ant vietos atliko. Kaip rodos tai Croninas neturejo pilno proto, nes nuo kada palaidojo savo szuni, da daugiau pradejo paikaut o negaledamas to ilgiaus nukenst, nuejo ant grabo szunies ir tenais ateme sau gyvaste. Croninas turejo 24 metus ir buvo nepacziuotu.

### Insimilejo in stovyla — pati nori atsiskyrimo.

San Faancisco, Cal. — Ne tik senoves Graikai turejo linkima prie milejimo stovilu, bet sztai telegramai danesza, buk kokia tai Mrs. Augusta Hullett innesze skunda ant atsiskyrimo nuo savo vyro isz priežasties užvidejimo, jog vyras josios už daug praleidže laiko prisižiuredamos in medynia figura.

Hillettas yra amatninku, tu redamas truputi artistiszko gabumo ir rauka prie iždrožinejimo, luosuose valandosia nuo darbo užsiyminejo tuom darbu. Priesz koki tai laika pradejo iždrožinet paveikela moteres isz vieno szmoto medžio, bet ant savo nelaimes, ne prasze pacziules ydant jam butu už modeli (pavidala). Po keliu menesiu darbo, pasiseke sutvert stovyla bet suvis in pa czia nepanaszi. Stovylas buvo puikei padirptas.

Nuo laiko užbaigimo stovylo Hollettas valandomis insižiuredavo in savo darba o laikais užsidarinedavo savo dirbtuveje per keles valandas pasilikdamas vienas su savo milema medinia pone.

Toksai pasielgimas vyro nepatiko pacziulei, ant galo inpuole in pasiutiszka užvidejima ir abejoti, ydant josios vyras tikrai neinsimiletu in medine panna. Kelis kartus stengesi nutvert ta savo nevidonka kuri paverže jiai josios vyra ir sukapot, bet vyras sergejo prigulinczei savo milemos ir po gera spyna laike ydant nepapultu in rankas pavidžios paczios ir kad nesunaikintu jam teip rupestingo darbo.

Užvidejimas moteres kas kart augo ir nebuvo sztant josios perkalbet, norint prietelei ir prietelkos Hallettienes davinejo roda ydant nusipirktu sau koki vyriszka stovyla ir miletusi su juom ant piktumo vyrui. Ant niek nuejo stengimai prieteliu. Ant galo daejo apie to, jog motere savo vyra apskunde reikalaudama persiskyrimo isz priežasties, kaipo padavinejo "neisztikimystes vyro."

### Baisi mirtis kudikio.

Reading, Pa. — Asztuoniolikos menesiu kudykis B. Mikalaicziku inpuole in verdanti vandeni katyle, kuri motyna buvo nuemus nuo pecziaus ir pastate ant grindu. Kudykis prislinko prie katylo, stojo ant kojelu ir persiverias inpuole in verdanti vandeni. Kada kudyki iszeme, tuojaus in valandele mire.

### Indejo szunies smegenu in žmogaus pakauszi.

Ann Arbor, Mich. — Tomis dienomis gidintojai czionaitineje ligonbuteje padare nepaprasta operacije ant W. A. Smitho isz Kalamazoo, kuris kentejo per ' kelioleka metu, turedamas spauga ant smegenu. Gidintojai geisdami iždgialbet jin nuo mirties (nes buvo turtingas) emesi prie paskutinio budo. Iszpjove gyvam szuniui daleli smegenu o skaudama vieta iszeme isz galvos, susiuvo pakauszi ir szendien Smithas jauczesi geriau. — Bet kas bus atejteje, jago Smithas prades szuniszkai mislyt ir lot?

### Skarbas skuduriuose.

New York. — Darbininkes dirbanczios prie rinkimu skuduriu czionaitiniam fabrike popieros, rado moteriszka krepszeli kuriame radosi deimantu už $2,500. Koke tai Mrs. Lawsoniene atsiszauke, tvirtindama buk tai josios bet mergynos ne nori sugražyt radynio provindamosios atliginimo.

### Nuogas meldesi prie bažnyczios.

Edwardsville, Pa. — Laike dydelio szalczio, praejnanti anglekasiai ejnanti in darba užtiko koki tai žmogeli visai nuoga klupojant prie Szv. Kazimierio bažnyczios, meldžentisi karsztai. Veliau pasirode, jog tai buvo Jonas Kosmeris (?) kuris turi truputi sumaiszyta prota. Likos atyduotas po prižiura gidintojaus.

### Du kudykei sudege ant smert.

Nanticoke, Pa. — Per sudegima namo ant Canal uliczios Shickshinny, sudege jame teip gi keliu menesiu vaikiukas Mikolo Stolpykauckiu. Szeimyna vos iszsigialbejo isz deganczio namo negaledami iszgialbet jauniausio. Keturiu metu sunelis ir Stolpykauckiene baisei apdege.

Dunmore, Pa. — Devyniu menesiu dukrele Jurgio Bucznoko sudege ant smert deganczia name. Kudykis gulejo vygeje ant antro augszto kada ugnis pasirode kukniuoje. Motyna gana stengesi užbegti ant virszaus gialbet savo milema, bet liepsna nedaleido.

### Jauna pati, senas vyras ir prielaidinis.

Milwaukee, Wis. — Agota Vinckiene, turinti vos 20 metu ir turinti jau penkis vaikus o szeszias ketina atsilankyt, likos aresztavota drauge su savo prielaidiniu Juozu Parliecziu už laikyma su savim uždrausta vienybe. Agotele isztekejo už Vinckio turedama 14 metu senumo ant galo nubodo josios senas vyras ir susiesze su jaunesniu. Well, yra tai vaisei su sivienijimo netinkamos poreles ir tankei teip atsitinka kada vyras payma 10 metu jaunesne už save pacziule.

# Trumpi Telegramai.

§ Mansfield, Anglije.— 13 anglekasiu likos užmuszta o daugeli sužeide per trukima lenciugo kuriuom trauke kletka.

§ Sofia, Bulgarije.— Bulgarai užmusze 1500 Turku musztineje po Calipolu. Turkai bega nuo pleciaus kares. 10,000 gavosi in nelaisve.

§ Meksiko City. — Randos Maderiszko vieszpatavimo dingo. Musztyneje pražuvo 200 ypatu — draugeli moteriu ir vaiku. Jenerolas Feliksas Diazas apeme vadeles rando.

# ISZ VISU SZALIU.

### 150 anglekasiai užgriuvo

Fukuska, Japonije.— Szimtas ir penkesdeszimts anglekasiu likos užgriautais per eksplozije gazo czionais. Daugelis isz nelaimingu likos užmusztais o likusie užtroszko. Ne vieno neatrado.

### Priezidentas Salvadoro sužeistas.

San Salvador.— Prezidentas Araujo likos užkluptas per penkis piktadarius, kurie szove kelis kartus sužeisdami prezidenta o priek tam užda- kelis ypus su peileis. Kaip rodos nuo sužeidimu mirs.

### Palaiminta motyna.

Granada, Italije.— Italiszki laikraszcziai paduoda fakta apie nepaprasta dydeli vaisei italiszkos moteres gyvenanczios arti czionais.

Darbininke 59 metu senumo, vadinasi Flaria Piccolo. Išdave jieje ant svieto 62 kudykius. Po isztekejimu už vyro pirmu kartu pagimde 1 mergaite, antru kartu ant kart 5 vaikiukus, treczIu kartu 5 vaikiukus, ketvirtu 3 vaikiukus, penktu kartu 4 mergaites, po tam dvideszimts kartu po dvinukus o ant galo velei 4 ant kart mergaites. Kaip rodos Flaria Piccolo yra laimingiause motyna ant svieto. Kiek isz tu vaiku randasi prie gyvasozio, tai telegramai nedanesza.

### Sudraskytas per meszka.

Oberhanssen, Baden.— Baisi nelaime atsitiko ant vieszkelio tarp Waghaenselo o czionais. Vakare tuom keliu ejo meszkininkas, skubindamasis in Oberhanssena ant nakvynes. Meszka kaip rodos buvo kuom neužganadinta, nenoredama klausyt savo pono. Meszkininkas pradejo muszti žveri su lazda per ka instume da in dydesne rustybe. Baisei inirszus, nutrauke lenciuga nuo snukio, puolesi ant savo pono su pasiutimu, pradejo jin baisei draskyt. Nulupo jam skura su plaukais nuo galvos, suplesze veida, iszlupo kaire aki ir mente. Vaikai kurie netoli nuo tos vietos bovinosi, paregeja teip baisu atsitikima, kagreicziause nubego in kaima szaukdami pagialbos del nelaimingo. Artimoje radosi strielczei, kurie adbegia, szove su szruotais, bet da labjau inarzino meszka. Atbegia tris žandarai užmusze indukusi žveri kardais. Nelaimingas meszkininkas likos nugabentas in ligonbuti Heidelburge, nes in keles valandas mire baisiose kankese.

### 19 nuskendo su laivu.

Bluefields, Nikaragua. — Deviniolika ypatu nuskendo su laivu Granada, kuris susimusze ant povandenines uolos arti Graytown. Tik du laivoriai iszsigialbejo.

### Pasibaisetina žudinsta.

Berlinas.— Žine atejna isz Ringevaldo apie pasibaisetina žudinsta. Kaimynai surado kuna nužudinto ukininko kuris buvo teip-gi rinkeju padotku vardu Kaliszas ir jojo paczia arti deganczio szieno stirtas, teip subjaurintais jog vos galima pažinti. Juju dvi dukreles 16 ir 5 metu buvo užda- rytos pastogeje nuo dvieju dienu išbadejusios. Berna Kaliszu rado nužudinta tvarte. Žudinsta papilde kokis tai nepažinstamas Lenkas, kuri palicije sueme artinam kaime. Ukininko geležine kasa buvo atydaryta isz kuriuos žudintojas paeme kelis tukstancius markiu.

# Isz Rosijos Lietuvos ir Lenkijos.

### Szventvagysta.

Krokavos.— Nežinomi pleszikai apiplesze nakties laike bažnycze Tevu Karmelitu, paymdami daugybe votivu perlu ir auksiniu križiu.

### Vagis Lietuvoje.

Grodnas.— Ant 70,000 gyventoju likos suraszyta 525 vagiu arba vienas vagis ant kožno 140 gyventoju, arba kitaip pasakius, kožnas isz 141 gyventoju — tai vagis.

### Caras dovanos prasikaltimus.

Petersburgas.— Isz priežasties 300 — metinio jubilejuszo nuo randimo Romanovu, kuris suejs 6 Kovo, caras dovanos visas kaltes tiems, kurie perženge laikraszczio tiesas ir mažesnius prasižengimus politikiszkus, ir tiems kurie likos praszelinti isz Rosijos už visokius peržengimus tiesu.

# Isz Karės Lauko.

Shenandoah.— Darbininkisz kas komitetas paliepe visiems darbininkams sugrižti in darba Baas kasiklas, padarydami pasekmingas sutaikas su kompanije.

Mahanojaus aplinkineje bus inspekcije guzikeliu Februariaus 13-to per generaliszka komiteta.

Blackwood'o anglekasiu ergelei bus sudavadinti atejnanczia nedelia per prezidenta Jona Stremba.

New York.— Musztyne terp rubsiuviu ir palicijos vela atsibuvo Brooklyne. Per trukima bombas likos sužeisti keli palicijantai. Penki palicijantai likos smarkei apkultais, penki vyrai ir dvi mergynos likos aresztavotos. Tukstanczei jau sugrižo prie darbo.

Hazleton.— Straikuojanczios mergynos fabrike Duplan Silk Mill da vis nepasiduoda. Szendien sustojo dirbia konia 1500, kurios druczei laikosi.

Pacherton, Pa. Visi mehanikai dirbanti Lehigh Valles szapuose pamete darbus. Kompanije yra prieszinga unije, pradedama praszalint senus darbininkus nuo darbo. Draugai užstojo už nuskriaustus, na, ir pradejo straikuoti. Suvirszum 1000 darbininku pamete darbus.

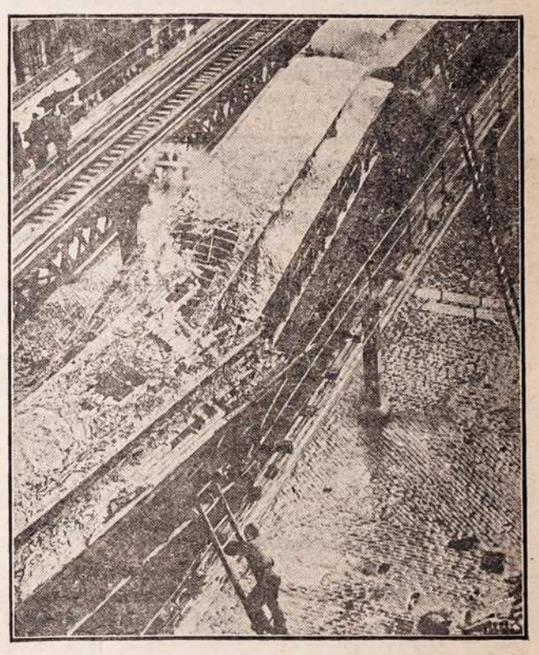
Indianapolis.— Virszininkai U. M. W. of A. uždejo assesmenta po 50 centu ant kožno sanario ant suszelpimo straikieriu ir siuntimo organizatariu in West Virginia. Tokiu budu surinks kas menesis $200,000. Hayes, Haggerty ir Paulson keliaus in tenais.

# ATSAKYMAI.

Nežinomui isz Warrior Run.— Jau nekarta praneszeme, jog jokio daneszimo netalpinsime in laikraszti, jago nesiranda paraszo korespondento pilnas adresas ir miestas isz kur gromata likos prisiunsta. Gromata nuejo in gurba.

"Czikagiecziui".— Nebudamas skaitytojum, netalpinome. Juk ir redaktorei myli truputi pasilinksmyt o jago už daug payma in pakauszi, atejas namon padaro koki ergeli su szeimyna, tai apie tai neprivalo kiti rupintis, nes tai yra asabiszkas dalikas ir geriau tamista padarytum ydant "mind your own business".

## Smarkus susidurimas trukiu ant augszto geležkelio New York.



Ne senei garsinome apie nelaime ant geležkelio mieste New York o szendien patalpiname nutraukta paveiksla tosios nelaimes kuriuoje likos vienas pasažieris užmusztas o sužeide in 30.

# Akivos Zinios isz Lietuvos.

### Kvailiu nestokoja.

Kauno gubernej Sziauliu paviete, Gruzdžiu volostyj, Trum paiteliu kaime, gyvena žmogutis bomiszko budo tartum sykiais papaikes, jo vardas Stasys Liaudanskis.

Jisai turi du broliu Frana ir Kazimiera. Franas isz Szaki niszkio atvaževo pas Kazimiera, in sveczius, sztai Stasys Liaudanskis apie tai iszgirdes, atejo ir pradejo visaip bjauriot Frana kad tas ne pas ji atvaževo; jisai savo broliams dasiede ant tiek, kad net norejo suriszt, bet papaikelis isz stubos iszsineszdino ir priejes isz lauk pradejo belst, ir isz belde stubos langus. Ne gana jau tokio kvailo darbo, jis norejo gana baisesni szposa padaryt.

Dasižinojas kad moteris iszeja in pirti maudytis, norejo nuejans pirties duris užriszt ir pirti padegt, kad moteris, gyvas suspirgetu, bet tas neatsitiko, nes szie dažinojo, tai apsaugojo.

Nors žmogus jau turintis apie 50 metu amžiaus, bet savo prota isz kvailybiu iszvaryt vis nepajiegia.

Jisai savo broli bara kad tas mažaveislis o 'sako asz: turiu Anielia Amerikoje, tai ji ten mano sekla užveis namieje turiu penkias dukteris ir viena sunu, tai matyk ka asz vertas, o kas tu Pranai?!

Mat žmogeliui kokiam apkurtusiam kasza zvanija o paik telejusiam vaikai svieta visa užveis bile yra tiktai.

Žaunos tai zaunos, bet noret tyczioms sudegint pirtijbesimaudanczias moteris, tai prasciausis supratimas. — S. K.

### Nelaimingi atsitikimai.

1) J. Liszauskas isz Gražiszkiu par. (Vilkav. apskr.), atsiemes nuo savo brolio dali, leidosi Amerikon. Einant slapta per siena nuszove pasienio kareiviai — Kaupiszkiu kaime, Visztyczio parapijoje. b) Kits vel isz Dzukijos buvo atkeliaves pasienin ir jau ketino peržengti laimes szalin, bet apsinakvojusi pas koki tai ukininka vadas apvoge ir paliko plika ir basa. Tai tau ir Amerika!

2) Tolieriszkiu kaime, Pajevonio par. (Vilkav. apskr.) tris merginos eidamos gulti pasieme kuragaliu bei malkiniu angliu, noredamos prisiszildyti miegamaja. Nuo tu angliu taip daug kilo smalkiu, jog viena isz to mire, o dvi vos atsipeikejo. Toki užgaravimai gana dažnai atsitinka. Taigi atsargiai su angliais. Geriau szalczio pakesti, negu ingaruoti.

### Lukszlai.

(Naumiesczio apskr.). 16 gruodžio (per m.) nakczia nasz les M. Sederevicziene pavoge kumele. Bet 19 gruodžio netiketai Naumiestyje vagi sugavo rinkoje kumele beparduo dant visai pigia kaina. Vagilius buvo dar jaunas vaikinas, 19 — 20 metu, Ant. Polteriu kas isz Plyniu k.. Zypliu v. Nabageli nugabeno in Kalvarijos "klesas".

### Iszdagai.

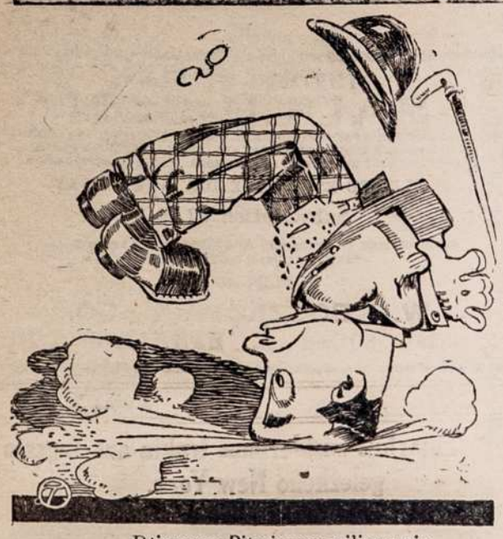
(Naumiesczio apskr.). 3 sausio sziumetu pasimire Iszdaguose a. a. Agota Domeikiene. Tai buvo visa apylinkei pavyzdinga senute. Per szermenis buvo visur gera tvarka ir apsieita be jokiu svaiginancziu gerimu.

### Lukszlai.

(Naumiesczio apskr.). Pernai pas mus buvo bloga su vandeniu, bet szimet bloga su malka ypacz pacziame miestely je, nes szlapi keliai, negalima atvežti. Kai-kurios prekes žymiai pakilo del blogo kelio, nes plentas nuo musu 1½ mylios. Pas žmones bloga su pinigais nes szlapi keliai ir atpigo javai.

**New Britain, Conn.** — Lietuviu randasi czionais milžiniszkas burelis, suvirszum keli tukstanczei. Nesenei pastate puike sale už $35,000 ant Park uliczios, kuriuoje nesenei turejo baliu. Nelabai tas patiko dvasiszkam vadovui.

— Priesz Gavenia atsibuvo czionais "bobu balius" pas viena kumute ir ant galo puikei susipesze. Po musztynei vyrai iszszlave isz grinczios kelis gorsetus, puse tuzino žiurkiu, keturis czeverikus, kelis mastus mezgininku ir dvi skrybeles. Fain!



Džimas su Piteriu pas milimas ejo,
Nes kada prie duriu vos daejo,
Sztai plumpt! ant ledo paslido,
Net juju smegenis guogesi paklido!
— Kur Piteris?

# JUOKUBAS

**Vadas Kontrabandnesziu.**

(Puiki istorija)

Trenkus durimis iszejo.

Kalvis stovejo pasilikes stuboje kaipi apkvaitintas, nežinodamas visai kas veikiasi.

Mate jis jau paklidima savo duktes, mate pametima doribes ir pasileisdimaduktes — suvaldit jis negales, nes ji sako jau nelaikas jam valdit. Ji pasirengus pamest tevus, eit savo keliu kuri apsirinko ir laukia ja paniekinimas žmoniu ir Dievo apleidimas.

Net po valandai atsiduses tare:

— Tikrai bausme Dievo. Žmones isz savo vaiku pasidžiaugia, bet tu žmogus, pasidžiaugk kad nori. Dar ta mergaite iki sziol buvo geriausia dar nori ja pasigeret buvo galima, bet dabar? — in kagi pavirsta?.... Nelaikas mokint, nelaikas. — Kasgi kaltas jei ne motina, kuri isztvirkino ant visu noru tikdama, o dabar sene pamatis kaip dukrele jai atsimokes.

Jausdamas teipgi pats sanžines iszmetinejima, kadangi reikejo kaltit jam teipgi ir save usz nedora vaiku iszauginima, nuejo prie degtines ir iszsigere kelis stiklus viena po kitam, o pasigeres nuejo gult, idant bent miegu atstumt nuo saves ta duszios kirmina kuris graužė jam sažine.

Jule kaskart dažniau pradejo vaikszcziot su spiritu, suvisai nepaisindama ant barimu tevo, tuo labiau kad usztareja turejo motinoj, o nelaimingas kalvis uszpuolus dviem angim ant jo vieno, bego kuoveikiausiai szalin ir dusavo keikdamas kalviniczioj. Negana buvo to, kad Jule ejo in Prusus, bet parejus jau visai nežiurejo darbo, tik iszsilsejus ejo in miesta pirkinet sau paredalu, bei trankesi po kaima stuba nuo stubos, nors iszmintingos kaiminkos neapkente jos.

Visame kaime žinota apie Matijosziaus Jokubu besimergi nima Jules, tik nežinia ar Povilas nežinojo ar gal jau nepavidejo broliui nevisai doros merginos.

Karta, priesz Kaledas pasitikes Jule ant vieszkelio, pradejo su ja pasikalbejima ir už mine:

— Na, Jule, turbut tu vis man teksi, ka? Po Kaledu padarikiva veseile ir gana. Man jau nusibodo jaunikiaut, o tu ir pasesi.

Jule vienog tilejo ir ejo galva nuleidus.

— Kodel tili? — Sutinki?

— Ne. Kas sugives su ta jusu motina! Vercziau pasent bemergaujant, negu su tokia anita givent.

— Žiurekis, tare nusijuokes Povilas, jug ir dabar, ar galima sakit, nuo seniai giveni su ja, nes ji daugiau pas jus, negu namie buna, o vienog neisz variai jos niekad. O vel ne reike teip labai baisetis jos, nes ji pas jus ne tik pningus ir kita ka, bet ir sveikata paliko ir neilgai jau ji gives.

— Na, na, nesiviliok — kalbejo piktai Jule. — Velniai imk.... — Ir pradejo smarkiai eit, idant palikt szluba Povila. Povilas žinodamas jog ne suspes su ja eit, sustojo ir piktai žiurejo in atsitolinanczia. Grieztelejo primines sau paskutini jos žodi ir tare:

— Teima tave viena, nes tu ir uszsipelnisi, jei dar neusz sipelniai ant to.

Praejo advantai, laike kuriu pas kalvius nebuvo jokios atmainos, tacziaus vis ligiai buvo girtuokliu sueigos, kaip ir paprastai ir jei kur, tai czia tikrai buvo vieta nuodemiu, lizdas givates, czirszkianczios nuodais moraliszko puvesio.

Praejo szvente Kaledu, kuria atsakancziai szvente nedaugelis isz kaimo giventoju; didesne puse, rods, linksminosi, bet kaip? — Prie stikleliu, karczemoje!

Szaltis prasidejo ir po ne szaltai pradžiai labai szalta žiema uszstojo. Kai-kur kluonuose taksejo smarkiai spragilai, daugumas džiaugesi kad galsedet stuboje ir raukesi su neuszsiganedinimu, kad reikejo eit givulius paszert, ar pagirdit. Darbszesni ukininkai jau jaujose darbus buvo pabaige ir ramiai sau triuse, ar taise padarus stubose, sziltai prikuritose, bet pas Jokuba visai kitaip buvo. Kult dar daug buvo; sunus privarit Jokubas negalejo, dažnai pats su Petronele kule, bet abudu mažai in veike, o vel dukte nedaug luoso laiko turedavo, kadangi stuboje nebuvo kam apsitriust ir namu apžiuret. Motinos kaipi nebuvo ir geriau butu kad visai jos nebutu, kadangi tai buvo votis namu, kuri buvo nepagidoma. Džiaugesi visi kad ji iszejo pas kalvius, nes tada bent ramumas namuose buvo.

Po Naujam Metui, rogiu kelias buvo puikus; szalcziai ret karcziais suszvelnejo, tada kai miecziai pradedavo su reikalais važinet in artima miesteli.

Matome mažas rogaites pakinkitas vienu arkliu besiirancziasi keliu vedancziu in miesteli. Szaltis buvo smarkus. Žmogus skranda apsivilkes uszsimoves ausotine ant ausu nuolat musze rankas nors ture jo ant ju milines pirsztines. Uszpakalije rogucziu sedejo susitraukus, apsisupus visa drižuota gunia moteriszke.

— Szaltis didinasi — prakalbejo viriszkis; iszvažiuojant nebuvo teip szalta, kaip dabar. Kad tik nepasivelit su sugrižimu namon.

— Tai žinia, kumai — atsake Jokubiene važiuojanti sukumu in miesteli ant turgaus.

Mat Jokubas nevaževo, o uszsispirose važiuot moteri ne pergincziјo ir neatkalbino jos nuo uszsimanimo. Nevažiuojant Jokubui ji gavo roda: nuvaževo su kumu, kuri teip-gi beveik priverte važiuot su jane ir anam nesinorejo.

Buvo jau gerai iszpiet, kada kumas sugrižo in karczema, kur buvo ja palikes iszeidamas ant turgaus. Rado ja czia belaukianczia ir uszklause:

— Nupirkote czeverikus? — Laikas jau grižt namon.

— Seskis, kumai — suszuko jau girta Jokubiene laistindama degtine pilant isz bonkos in stikleli — iszgersiva ir vaziuosiva.

Kumas pažvelge in girta boba liudnai ir vel klause stovedamas, ar nupirko czeverikus, kuriu važevo pirkt.

— Kada gi turejau pirkt— tare niurnancziu piktu balsu moteriszke.— Vos biski atszilau, o jau norite kad apsipirkusia buczia.

Pripilus in stikleli arielkos kurios daugiau ant stalo iszliejo, iszgere isz stiklelio ir umai sulinksmejo.

— Kumuti, kumuželi — kalbejo girta boba glamoniu balsu, seskis, gerk.... gerk....

Kumas paeme bonka insipile biski in stikleli arielkos ir iszgere. Nestatidamas bonkos kuriuoje dar buvo degtines, ant stalo, vel ragino kuma prie ejimo czeveriku pirkt, bet ta dainavo ir ne klausit nenorejo.

Kad kumas nesiliove dagrisinejes, nutilo ir gallingai pažiurejo in bonka, kuria laike rankoje kumas: gal atspejo in stinktiviszkai, jog kumas daugiau jai neduos isz jos, kol nepaklausis jo.

— Eikkite, kuma, eikkite, asz ezia palauksus jusu. Tik grait atlikkite reikala, nes laikas, didelis laikas namon važiuot.

Iszrodo ant sniegienos, kad parsibelst namon pirm vakaro.

Girta lig besibaugindama nakties ir sniegienos pasikele ir ketino jau eit, bet tuotarpu in karczema inejo pažistama Jokubienes, tokia jau girtuokle isz miestelio.

Jokubiene iszsieme piningus bet rado ju tik du popieriniu rubliu ir kelis variokus.

— Už du czeveriku negausiu....

— Negausi — kaip aidas pritare jai pažistama girtuokle.

— Tuszczia ju, kitusik....

— E siva pas mus, ten pasiszneksim ir pasisvecziuosime Eiva, ka czia....

Kumas paliktas vienas usz keike nuspjoves piktai, pasitaise kepure ant galvos, iszejo ir sede in rogaites paleido kumelaite, kuri pagedaudama maisto ir sziltos stonios neraginama bego smarkiai keliu namon.

Antritojaus ant vieszkelio vedanezio isz miestelio in kaima atrasta suszaluse moteri. Buvo tai Jokubiene, kuri isz ejus girta velibu vakaru isz miestelio ant kelio matomai parpuolus ir užmigus, užmigo miegu, isz kurio jau nebudino jos jokia žmogiszka pastanga.

Nieks jos neverke apart vienos Petroneles, kuri nors buvo skriaudžioma, vienog tureda ma dora szirdi gailejosi motinos, mirusios nelaiminga mirtim. Kaiminai tvirtino: "Koks givenimas tokia ir smertis".

Petronele ilgai apgailestavo motina ir net piko ant Juozo, kad jis sake:

— Tokios motinos neverta gailetis geriau kad užbaige givenima negu ka pletojo papiktinima.

Viena nedele klebonas kalbedamas pamoksla bažnicziojepagal temato "kokiu ginklu kariauji, nuo tokio pražuni" nurode ant paskutinio atsitikimo, kalbedamas:

"Moteriszke, sveika, turtinga — galejo laimingai givent ir vaikus gerai baimeje Dievo iszauklet. Galetu givent žmoniu paguodonej, turet meile viro ir vaiku, žodžiu but laimingas, bet nedaleido jai tas nelabas inpratimas, kokis jau neviena žmogu nelaimingu padare, kuris neviena varguose paskandino, o ir isz szio svieto iszvare, tuomi nevidonu, didžiausiu neprieteliumi žmonijos ira— girtuokliste. Naudodama ja kaip giveno ta nelaimingai mirusi meteriszke, kas paguodojo ja kas milejo? Pamirszo ji Dieva, Dievas ja apleido ir nubaude jau ant žemes nelaiminga mirtim: mire viena laukuose kaipi neliginant koks givulis, be szventu sakramentu be suraminimo, mire nepasirengus girta ir ar galejo tiketiesi ji malones ir susimilejimo Dievo, ne ji mire be malones Dievo apleista nuo visu."..

Ilgai ir pertikrinancziai kalbejo kuningas Ne viena jo žodžiai patvirtinti tikra paveizdaelaimingos mirties Jokubienes labai sujudino ir atitraukuuo to žmonijos didžiausio neprieteliaus girtuoklistes.

Net ir pas kalvius mažiau jau atsilankinejo žmoniu, o Franui nereikejo dažnai eit spirito in prusiszka karczema.

Praejo užgavenes ir kaimo nebuvo didelio užimo: mirtis Jokubienes teisingai kaipi kad atidare daugeliui akis o nor buvo ir tokiu, ka tvirtino jog atejo jai laikas tai ir mire... bet vis jaute kad priežastim jos nelaimingos mirties buvo degtine, nes kad butu paklausius kumo ir grižus su juo namon nebutu suszalus ant kelio, bet ji del degtines paseliko.

Povilas susitaike su Jule ir tikrai mislijo apie ženiba bet apie ejima Jules usz Povilo ne mislijo ne Jule ne jos tevai nenorintie leist duktes usz szlubio, o Matijoszui reikejo dar atlikt kariumeniszka privaluma.

Juozas dar lauke ir atidestinejo reikala apsivedimo ant toliaus.

Teip praejo žiema.

(Toliaus bus.)

# KUR BUNA

Mano vyras Juozas Dambauskas kokis metas adgalios gyveno su manim Mahanoy City Buvo sakyta kad iszvažiavo ant tarmu szale Worcesseri. Turi 26 m. senumo. Tegul jisai

pats ar kas kitas apie jin danesza jio pacziai kadangi jiji nori žinoti ar gyvas ar gal numires. (10. 12)

Mrs. F. Dambauckiene
525 W. Snoth Alley
Mahanoy City Pa.

———

Mano dede Izidorius Urbanaviczia paeina isz Suvalku gub., Naumiesczio pav., Griszkabudžio gmino Krauczuku kaimo,. 13 m. adgal gyveno Philadelphijoj o dabar nežinau kur, jis pats ar kas kitas praszau atsiszaukt ant adreso. (10 12)

Y. Urbanavicze.
Box 328. Daisytown Pa.

———

Pajeszkau sau turtingo partnerio prie Laivakorcziu Agenturos ir drabužiu priežastis tame yra tokia vienam valdit du ofisu ira per sunku, reikalauczia pagialbininko atsiszaukiantiejie kreipkites per laiszkus ar ypatiszkai po sziuom antraszu (10. 12)

J. S. B.
261 W. Broadway St.
So. Boston Mass

———

Mano pusbrolis Juozas Balczunas apie 5 m. kaip Amerikia, paeina isz Kauno gub., Szauliu pav., pirmiau gyveno Amherst, Mass. o dabar nežinau kur, jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso:

C. O. Johnson,
Gilead Conn.

———

Jonas Shaklis, paeina isz Kauno gub., Raseiniu pav., jisai ženotas su Branislava Walukoniute paeina isz Suvalku gub, Sejreju para., 4 m. adgal abudu persiskyre o ji iszvaževo in lietuva o jisai kur Amerike, teipogi ir Ignotas Valukonis paeina isz Suvalku gub., Sejreju para, 11 m. kaip Amerikia, jie pats ar kas kitas praszau atsiszaukt ant adreso.

M. Bartkewicz,
915 W. Washington Ave.
Du Bois, Pa.

———

Mano szvogeris Mikolas Barnarskis paeina isz Vilniaus gub., Traku pav., Butrimoniu volos. praszau atsiszaukt ant adreso:

W. Zmitra,
Box 16 Sunderland, Mass.

———

Mano tikras brolis Antanas Szatkus paeina isz Kauno gub.. Raseiniu pav., Taurages miesto, Witkaicziu kaimo, 10 menesiu adgal gyveno Ziegler, Ill. o dabar nežinau kur praszau atsiszaukt ant adreso. (81 03)

Jno Shatkes.
Box 712 Farmington, Ill.

**GYVENIMAS VISU SZVENTU**

Didele knyga apl 1300 puslapu Visos 6 dalis drucziai ir puikei apdaryta. Kastus nusiuntimo mes apmokama. PREKE TIK $4

W. D. Boczkowski-Co.
MAHANOY CITY, PA.

De [illegible]
L[illegible]
Pradžioje G[illegible]
[illegible]
Ka[illegible]
Ka[illegible]
[illegible]
O ta [illegible]
Kurios [illegible]
[illegible]
G[illegible]
[illegible]
Visokius szposus [illegible]
Turbut bobele [illegible]
[illegible]
I[illegible]
N[illegible]
Jago to[illegible]
Pasitaisyk,
Teip ne daryk,
Ba ant [illegible]
Su [illegible]

* * *

Oj tam Wilismo[illegible],
Randasi viena d[illegible],
Sziektai pagauska [illegible],
Nuo guzutes [illegible]
Gerai padaryti.
Kad ki[illegible] susivaldyti
Savo mil[illegible]
Kada [illegible]
[illegible]

* * *

New Yorke vienam [illegible]
[illegible]
Na ir begioda[illegible]
[illegible]
Kreslius paua[illegible]
Galvas sk[illegible]
Kra[illegible]
Baisei steneje
Tai vis lietuvi[illegible]
Kad [illegible]

* * *

Mergaites, ant kampu nestovekyte,
Ir dantu anglikam nerodikyte,
Ba ant juoko pasilieksate,
Ir kvailom pasirodote,
Mamos po miesta ir vaikiojesi
Kožna vyra kalbinasi,
Kad in sveczius atejtu,
Buteli guzutes atsinesztu.
Teip dedasi pamarije,
Filadelfijoi ir Baltimoreje,
Ba mergynu daug randasi,
Ir visoki szposai darosi.
Kad kitaip elgtusi,
Doriau laikytusi,
Kvailiszkai nesirodytu,
Ir brilu nenesziotu.
Kožnas pamates mergyna su brileis.
Tai nuo juoku pasileis,
Turyte kitaip užsilaikyti,
Juoku isz saves nedaryti.

* * *

Kaip kur, bobos viena kitai pesza,
Kaip isz szulinio vandeni nesza
Vandenio nepavidekyte,
Visos jin gerkyte.
Ba tai nuo Dievo dovana,
Bus del visu gana,
Už tai ne reike vaidytis,
Ne bjaurei plustis;
O kaip nenustosyte,
Tai su kumszczia gausyte.

* * *

Kingstono moteriukes, jago norite užmoketi ymti,
Tai turite vyrus geriau prižiureti,
Jago katrie nakti nuo darbo parejna,
Nekurias tas suvis neapejna.
Neranda ne vandenio,
Ne szilto viralo,
O misiuke lovoje,
Iustviniojus tisoje.

* * *

Montkarmu merginos po karczemas valkiojesi,
Kad kas užfundytu kabinassi,
O kaip kuningas atejna kalektavoti,
Lenda po lova, kad pasikavoti
Ir bobeles ne kurios net kis,
Teip-gi suvis iždykia,
Virus namie pameta,
Karczemosia randa vieta.
Tai vis gerai,
Ba tai lietuviszkai,
O ka lietuvei padaro,
Tai vis ne buna giaro.
Szendien jau užbaigsiu,
Gal silkeliu užvalgyt gausiu,
Ba net gargala gavau,
Ir baisei pailsau.


# 50,000 KNYGU

## Pasakys Kokiu Budu Gali Pats Save Isigydyti Namie.

**Dykai del Viru**

Kožnas kenčantis vyras ture pareikalauti vieną iš tų **Stebuklingų, dykai gautų Knygų.** Ta knyga yra vertės **$10.00** kožnam kankinamų vyrų. Knyga ta pasakis sveikam vyrų kaip saugotęs nuo ligų.. Jauni vyrai, kurė mina apsivesti naudos skaitidamė tą knygą. Jeigu sergatė nuo **Pilva ligu, Negruomulavima, Užsikišima Žarnų, Kepenys, Skilvęs, Inkstų ar Puslės ligų, Nusilpneima Nervų, Pražudytą Vyriškumą, Neprijemnų Sapnų, Lytiška Nusilpneimą, Užnuodijimą Krauja arba Brantų, Škrofula ir Nevalų Krauja, Pulavima arba Triperį, Užkrečiamų ligų arba Naujai Igautu Nesveikumų;** jeigu esatė **Silpnas, Nervišką, Nuliudęs, Nusiminęs, Nusilpnels Spėku arba kenčatė nuo Jaunų Pražangų, Reumatizma arba kokių ligų ir nesveikumų, paprastų vyrams, ta Dykai gauta knyga,** pasakis jums kokių budu atrastį greitą nuolatini **Isigydymą, privatiškai ir paslapta, sava namie.** Knyga ta pasakis aiškei ir paprastoj kalboj kodiel kenčatie ir kaip galetė buti sveiku. Knyga ta yra krautuvė žinios ir pasaka ape tokius dalikus privatišką budą, katrus kožnas vyras, jaunas ar senas, bagotas ar biednas, nevedęs ar vedęs, sergantęs ar sveikas, tur žinoti ir juju prisilaikiti. Naudingas ir teisingas patarimas, tinkpintas tuo **Dykai gautoi Knygoj** yra neapiprekiuojamas. Jeigu kiti gydytojei neįstengi sugranžinti jums sveikatos spėkas ir tvirtumą, neiliudinketęs, nenusiminkiet ir netrotikiet viltęs, bet pareikalaukietė tą **Didelį Vadovą Sveikatos.**

**SIUSK TĄ DYKINĮ KUPONĄ ŠENDENA.**

Tas pareikalavimas knygos neprivala jus į jokio skolą ir užmokiesni. Mes nesiuntam jokių vaistu C. O. D. su uždetu mokesčiu kaip kitos nellovingi gydytojei ir institutą dara. Ta knyga yra siuntama su užmokistą paštą prastam ir užpečetytam konvertė taip, jog ne vienas negale žinoti ka tame talpina.

DR. JOS. LISTER & CO., L. 803, 208 N. Fifth Ave., Chicago, Ill.

Godotinassi Tamista: Až esu užinteresuotas Tamistas prižadeimu siusti Vyrai Dykai Knygą, meldziu prisiuti man viena vyrai dykai.

Vardas ir pavardė .....

Adresas ..... Steitas .....


**Afrikonu nuomone, isz kur pas pirmus zmonis ant svieto geras ir piktas atsirado.**

[illegible]

— M[illegible] Af[illegible] kra[illegible] teip ž[illegible] apie ta d[illegible] ka[illegible], u[illegible] kitaip. Szuo ir žaltis buvo pastatiti in lenktynes, — tare jis, ir kad szuo buvo pirma nubegias in paženklint vieta, tai sveitas but pasilikes ne kaltu ir laimingu, ale kad žaltis szuni apbeg in lenktynes, tai sveitas dabar ira griesznas ir pilnas visokiu persekiojimu ir kentejimu

Afrikonas toliaus kalbejo,— kada szuo su žalcziu pradejo begt. Visi Szventi sake, kad žaltis liks per szuni pralenktas ir sveitas liks laimingu, ale suvis kitaip stojosi. Besiskubinant szuniui su žalcziu in paskirta vieta, szuo rado pakelije kaula ir atsigule graužio žaltis isz to naudojo su greitumu prisiire igi paskirtai vietai pirma kol szuo kaula su graužo žaltis apgalejo szuni ir sugadino svieta ant amžiu.

**Ant uliczios.**

Praeigis in palicmona: — Mister, tam name turbut muszasi!

Palicmonas: — Nesimusza tai Lietuvei turi savo mitinga.

**SKAITYK!**

...Moraliszka Kabala...
Katra iszdeda žmogaus ateiti
Preke — 10c.

...Tikriausia Burykla...
Sudejo Cigonka isz Egipto
RUBINA SULVA.
Perdejo ant Lietuviszko D.T.B
Preke — 10c

...Tikriauses Kabalas...
Arba atidengimas paslapcziu ateities
—su pagialba Kaziru—
Pagal Garsingiausi Chaldiesku Persiszko, Graikiesku, Arabiszku ir Cigoniesku Burtininku.
Preke — 10c.

Prisiuskite 25c. vertes Stempu o gausite visas tris Knygutes per paczta.
Kastus nusiuntimo mes apmokame.

**W. D. Boczkowski-Co.**
520-522 W.South Al; Mahanoy City,Pa.

**Prisisavino $24,476.**

Jenerolas Danielius E. Sickles, budamas pinsedžiu Kapitolio statimo stovylo del pražuvusiu kareiviu Gettysburge prisisavino surinktu auku $24.476 ir už tai likos aplankytas. Tas atsitikimas labai nustebejo visus, nes jenerolas turejo isz ko gyvent ir neprivalo buves teip padaryt.


**ALL NATIONS DEPOSIT BANK**
—LAIVAKORCZIU SKYRIUS—
P. V. OBILCUNAS IR KOMPANIJA
Cor. 12-th & Carson St., S.S. Pittsburg, Pa.

Tai yra Vienatine ir senei žinoma Lietuviszka Banka su Kapitalu $75,000.00 kuri randasi po priežiura Valstijos Pennsylvanios, talpinasi locnose namuose kuriu verte isznesa apie $150,000.00.

Priima Piningus ant paczedumo ir moka 4 Procenta. Siunczia Piningus in visas dalis Svieto greicziause ir pigiause. Parduoda Laivakortes ant visu geriausiu Laivu. Užlaiko Notarijialna ir vertimo Provu kancelarija po vadovyste K. Veraszaus Natarijausziо užtvirtinto per valdžia, kursai padaro Diovernastis ir visokius Dokumentus sutinkanczius su tiesomis Russ jos.

**UNION NATIONAL BANK**
MAHANOY CITY, PA.
CAPITOL STOCK $125,000. SURPLUS IR PROFITS $300,000.
Suv. Valst. Randas turi musu banke sudetu pinigu.

Mokame antra procenta ant sudetu pinigu. Procenta pridedam prie jusu pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepisant ar atneszat parodyt knygute ar ne. Mes norim kad ir jus turetumet reikala su musu banka, nepaisant ar mažas ar didelis.

HARRISON BALL, Prezidentas.
F. J. NOONAN, Vice-Prezidentas.
W. H. KOHLER, Kasierius.

9-ad. ryte lig 3 popiet.
Subatomis 9 lig 13-ad.

MENS IN CORPORE SANO

**Tik Sveikam Kune Sveikas Protas**

Visa paslaptis žmogaus sveikatos ir gyvasties tai yra geras kraujas ir sveiki nervai.

Tik turint gerą kraują ir sveikus nervus gali padaryt laiminga savo šeimyną ir mieliausias ypatas, kaip VYRAI teip ir MOTERIS.

TĖMYKIT! Jeigu Tavo kraujas ir nervai nesveiki, jeigu kenti nusilpnėjimą, tai greita pavojus netik visam kūnui bet sveikatai, bet ir protui; del to pirmiau iki baisus pavojus atpeikia reikia išsigydyti. Tik sveikam kūne yra sveikas protas. Žmogui būti be sveiko proto, tas aršiau kaip numirt.

KAD apsigint nuo panašių nelaimių, apsigint nuo ligos ir būti sveiku bei laimingu, tai geriausiai daugiau gero padarysit kad kreipsitės prie PROFESIONALIŠKO DAKTARO, Philadelphios M. Kliniko kuris visada gali suteikti tikrą rodą, išgelbėt nuo ligos nelaimių ir pavojaus, teipgi patalsyt kranją ir išgydyt nervus trumpam laike; už tai

KAD JEIGU KRAUJAS IR NERVAI NESVEIKI, tai kitos visokios ligos kaip amarus ant žmogaus kūno užpuola, sunaikiuant sveikatą, progą net gyvastį.

PROFESIONALIS DAKTARAS PH. M. KLINIKO

pasekmingai ir trumpam laike išgydo; visokias netik šviežias, bet ir užsisenėjusias ligas ir ligas, kurias kiti specialistai ir dideli daktarai neįstengė išgydyti.

PASARGA: Jeigu vargina Tave nusilpnėjimas, nemiga ir neturėjimas apetito, skausmas-gėlimas rankose, kojose, strėnose, esi nuvargęs bei persidirbęs, nesveiki inkstai, išbėgęs turi sėklos nubėgimus nuo saužagystės, arba turi paslaptingą užsikrėtusią ligą, nuo perdaugo teipat kosėji ir skrepliuoji, sunku ant krutinės ir kvėpuot ir kitos visokios ligos vargina, tai kaip VYRAI teip lygiai ir MOTERYS galite tikėti, kad būsite išgydyti, jeigu tik atsilankysite lietuviškoj kalboje asabiškai arba parašant laiške kas kenkia. Nėra skirtumo kaip toli esi Amerikoj, Anglijoj, Kanadoj—apturėsite tikrą pagelbą, tik visada reikia įsitėmyt adresą ir rašyt TEIP:

THE PHILADELPHIA M. CLINIC
1117 Walnut St. Philadelphia, Pa.

VALANDOS: Nuo 10 iki po 4 piet. Nedėl. nuo 10 iki 3.Vakarais Utar. ir Pėt. nuo 6-8

SKAITYK knygą "DAKTARAS": ji labai naudinga ir žingeidi VYRAMS ir MOTERIŠKOM. Jau daug tūkstančių egzempliorių, kaip bitės medų, lietuviai išsinešiojo. Knygą "DAKTARAS" kiekvienas gali apturėt, kuris tik prisiųs savo aiškiai parašytą adresą ir kelias markas už prisiuntimą Philadelphios M. Kliniksi, adresu kaip viršui. Beikalauk dar šiądien dovanai.

# Moteriste.

## Moteriste mokikla doribes.

[illegible] moteristej, kas [illegible] giv nimo [illegible] Ž[illegible]

[illegible]

[illegible] už [illegible] bloga žmogu[illegible] tas vargo [illegible] prašos [illegible] nieko [illegible] apleistas [illegible] nieko kintas.

Szeimynos ira kaip kad b[illegible] drija (kompanija) Gimdytojai turi dirbt abudu rupintiesi ateitine [illegible] savo bei dr jos iszsivystinu [illegible] jos Moteryste.

K[illegible] dėda savo ka[illegible] moteriste su ta vaikus [illegible] Gimdytojai [illegible] dami savo darbus ir rupesczius [illegible] vaiku su ta vaikus [illegible] ra mokikla doros ir [illegible] kurie mokinosi to ne isz pamokslu tevo ar motinos [illegible] kant ju pasielgimus im dami nuo gimdytoju pavyzdo [illegible] kasi [illegible] vaiku atsigimimo [illegible] ju rupesczius, [illegible] ir sunkiu bedarbiu [illegible] ir iszkentetus del vaiku. Be kieno nemas vaikai buna mokikla pikto, kur vaikai [illegible] mat ir gimdytoj [illegible] pikta pavyzdas, girti [illegible], [illegible] ka [illegible] kiekimus, barnius ir ku[illegible] blogus papratimus, ter gimdytoju rupesczial ir vargai del a ku augimimo [illegible] pasilieka vaisingais. Va kai tokose [illegible] nuo [illegible] sanligose augdami ne gal pasilikt dorais ir jeigu atsitaiko tas— tai labai retai.

Už [illegible] doribe vaiku perdem kalta ira motina o kartais ir tevas, bet motina galima sakit viados.

Didelis privalumas motinos ira del duktes kadan-gi nuo motinos priguli duktes doribe ir velesnio givenimo laimingumas jeigu priimdama moteristes luoma klausia savo doribes patarimu, o ne ko kito.

Nors kiekvienai moteriszkei moteriste paskirta ira nuo Dievo, bet ne kiekvienei sanligos givenimo ir kitos priežastis dale dėžia iszteket už viro. Ne viena pati sau buna kalta, kad susilaukia panistej žitio plauko kad prażdi ir ka da jaunista nuejus pradeda susiprast, bet buna po laik.

Svarbiausia tai priežastis del kurios daugiausiai mergi-nu, kurios galetu pasilikt gerom moterem ir motinom pasilieka senom panom. Ne kalbant apie musu tevinej Lietuvoj esai czias blogas sanligas, kur vira- daugiausiai paczuojasi tik su piningais,— bet ir czionais su laiku bus senu panu, nors sanligos daug lengvesnes ir ne daro kliucziu mergina[illegible] [illegible]-kejime. Rodos ira d[illegible] kliucziu ir czionais kaip kam, bet dažnai atsitaiko, kad jaunikaitis pamilejo mergina, norėtu ja vest ir uztikrint ja pagal [illegible] gale laiminga gyvenima. M[illegible] vietoj, ipacz [illegible] pina at tuma nuo [illegible] gausiant turc[illegible] milijonieriu.... Teip [illegible] viena po kitam besirinkdama, net prażidi. Kita vel ne turdama drasos iszreikszt [illegible] szvencziausiu szirdies jausmu milimam jaunikaiczu, nes mat tas netinka, ne gražu— juokais (neprotingi) jis vel netur damas daug drasos teip-gi lauke atidėsti n dama ir kas pasilieka, vieton O[illegible]ima Mare, vieton Juozo— gauna Vincas, kad tik apsaugot nuo senatves vienistej givenant Jau czia tik reikalas liepia ne szirdis, per tai ne galima reikalaut idant givenimas moteristes butu smagus. Laimingesni tie ku-

rie nutilde szirdi givena pagal proto rodikle, bet daug-lis ne[illegible] savo geidžamo sieko [illegible] vietas ir visai ne[illegible] jau spėt moteriste.

K[illegible] rekarta buna ir viru, k[illegible] mergina pasilieka sena [illegible] iszžadėt to gerbiamo savo paszaukimo. Su[illegible] [illegible] ne dorelė neusztikėtam [illegible] teisingumusiom ir szaunumo viru kaipo pikt[illegible] kaipo nuo žaczio. K[illegible] eina tuoma turi savo gera[illegible] blogas pusas nelinosanuo to [illegible]

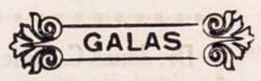
L[illegible] gali but ir en pa[illegible] kartos du-z [illegible] moteristej permotinus, lik [illegible] czasai rida giuts doribe ir [illegible] bet nelaimi ga [illegible] [illegible] motina nesuteike to žodo

Motinai reikia pad-kavot teipgi ir usz doribe ir teisingumą jaunika czio. Iosi-zakniju[illegible] dru[illegible] dar kudikio du-z[illegible] doribes neisznaikina jo[illegible] blogos d[illegible]augi-tes [illegible] [illegible] T[illegible] žmogus netvirtas doribeje pritaria ir seka tuos, ka prigimtas, doribes, bet neiszistiutas ir nesutvirtintas kud[illegible] [illegible] per motina palaiko už-[illegible] va [illegible] ir persikecz a [illegible] o iuteku[illegible] paktu draugu

Pri[illegible] žodis sako; "Kokiu gi[illegible] kiu pasilik" Turi jis giba mislit ir kas [illegible] z[illegible] m ak mis ir mislimis ta teza isztirneja, tas negar is niekad antiezo- jog tokia nuomone netur jokios iszmintingos reikszmes kad žmogus tokiu niekad negal pasilikt sokiu gime.

N[illegible] negema mokintu, nieks negema nedo u piktadariu, piktu bet tas kurs savo duszi je nejai czia jokio iszmetnejai czio jam jo nedoribe[illegible] ar nesa tokiu, kokiu gimu ? – J[illegible] dorzia gria r mi[illegible] [illegible] nesuterezta purvais svi[illegible] zku nedoribiu, kaip kudikio iszkokios motinos, suprask dvasiszka buti ne kuniszka, gema tokiu pasilieka kadangi motina kuri suprantą savo paszaukimo privalumus nepamirsz kudikio ir savo doribes jame palieka teip kad nieks ju neinstengia isz jo iszplest.

Delto tiek nelaimingu žmoniu pasaulej randasi, kad ne daug ira geru tikrai uszsipelnanczių nesziot "motinos" varda motinu Teisingumas tikroj prasmej suprantamas ira didžiausia žmogaus doribe, teisingas skriaudas nukenczia, teisibe kaip aliva isz vandenio tur iszplaukt in virszu nors sumaiszik. Tik teisingas gal but laimingu.



### Pataisi.

— Girdejau kad tave žalmeris pabucziavo ir ka tu ant to pasakei?

— Ugi nieko, asz da antru kartu jin pabuczevau, idant žmonis mislitu jog tai mano gimine....

### Tai rots narsus.

— Tai praeita nakti vagis viska isz tavo stubeles iszneszi? Juk tu turejei revolveri užprovita po paduszka?

— Taigi turejau, nes to ne rado.

### Ant b liaus.

Szokikas: — Ka tu labiausia Onutia ant balaus megsti?

Onute: — Megstu kad man ant koju ne mindžiotu mei.


**Introligatorne.**

APDIRBTUVE KNYGU.

Aysidir [illegible] istori-n [illegible] ir laikraszczei, kuipo tai:

Linksma Valanda, Dilgeles, Dagis Draugas, Tevyne ir t. t. Prisiunsdami knygas apmokekyte pacsto ar ekspreso kastus. Adresas:

**Lithuanian Bindery.**

[illegible] W. Spruce, Shenandoah, Pa.


# Krikszczionybe Kinuosia.

Kinaj ir kincz kaj kaip jau žnome iždavi vajna cielam [illegible]tuj isz priežastes netolerancijos tos tautos ne galedami [illegible] ukenst misionieriu krikszczoniszku — o vienok istorija zrodo, jog metu tam atgalo 1800 isz sklipo to likos iszsaunti mokinti žmonis jeszkoti Kristaus, apie kur žine da ejo matomaj net in Kinus.

Suvirszum 400 metu priesz taj, Budda apteiki Indije nau je tikiba. Religija taje vieztaovo per celus amžius Budda buvo lajkitas už inkunita Dieva. Ira vienog pabudinimaj, jog mokinti iraj kiniszki ne ejo jeszkoti Buddos, ba patingaj ciesoriuj Ming-ti apsireiszki buk aniolas, kuris paliepi jam, idant jeszkotu Dievo— žmogaus, antra, jog v raj tiej-j likosi isz siunsti ant jeszkojimo jio in 32 metus po Kristusuj. M timas aniolo ne galejo buti paejimo tikiszko o susivienijimo vieros szventos-krikszczioniszkos. Ir jago tame lajke butu tie mokinti vir j iszsiunsti in Palestina, taj be abejones butu priemia tikejima in Mesijosziu, kurio szedien žmonije kiniszka, nekencza ir priesznasi.

Tukstantis asztuoni szimtaj metu praejo, no to lajko tauto je kiniszkoje susidurinejo dvi szaunos intekmes filozofiznos Loatso ir Konfuciuszo. Szedien kinaj turi dvi glaunas tikibas t. i. Buddos ir Konfucuszo ir ginasi no invedimo krikszczionibes, kurios arti 1913 metu atgal, patis jeszkojo Christuso.

Di[illegible]szimtus metu priesz Kristu, tulos barbariszkos tautos Azjatiszkos in vakarus ir [illegible]ziaurius no kiniszku rubežiu, vedi nuolatos su kiniecziejs kares kuriose paprastinaj kiniecziej buvo ingaletaja.

Metuose 123 priesz Kristusa ciesorius Nu-ti isziunti savo garsinga jenerola H[illegible]-ku-ping'a idant tas musztusi su barbariczejs. Jenerolas tasaj kelis kartus sumuszi totorius ir daejo net du szimtu milu in už rubežini Turkestana. Iz tos laimingos kares sugriždamas parsiveži su savim istorije savo musztiniu ir pergalejimo tejpos-gi istorije apie tauta kuri garbino koki taj Dieva — žmogu o kuriom kajp szedien pasirodo turejo but Budda

Žine apie Budda po tam per galejimuj turejo iszvert vienok-gi intekme tiktaj valandine ant administracijos paczios. Ne trukus po tam ir randas ir žmonije kiniszka pradejo blust dvaseje moraliszkaj ir filozofiznaj nupuoli. Per keledeszimts metu vieszpatavo kinuose tikras maj-zimas taj ira giveno kaip kas norejo, net lig lajkuj apemimo sosto per ciesoriu Ming-ti. Priežaste to ne paredko ir majszcziu buvo ateizmas, daktrina Laots'o ir abredaj tikimiszki pratikavoti per iszpažintojus mokslo Konfuciuszo. Laots'as buvo filozofas, nes jio religije buvo geriaus politicznaj-etyczme tikejima, o ne religije. Sistemas jio tikibes buvo primitivnas su aplejdimu tokiu daliku, kaip farmos ir ceremonijos. Milaszirdiste, paczedumas ir ceremonijos. Milaszirdiste, paczedumas ir mejlumas, gerumu buvo jio prisakimu ir pamatsj teorijos. Kas pagal tu triju prisakmu elgesi galejo pagal mokslą Laots'o gautis in dangu. Rikalavo jis no žmoniu prasibes ir iszmanumo, priszindamasis mokinimuj jiu kokiu mandribiu.

Kinczikaj ne atsiženklinejsmarkumu protiszku ira tame rambus, nes pomieti turi gera Konfuciuzas jiu tautiszkas mokitojas buvo konservatistu Dave jis pradže kelems dalikammokslluose savo nieko ne kalba apie tikiba suvis. Žinurejo jis ant žmogaus kajpo ant sanario susivienijimo ant szio svieto žmonijos, o ant givenimo kajpo ant ko verta tobulintis.

Pasilikdamas po intekme tu mokslu filozofiznu, net lig metu 209 priesz Kristu Kinaj džiaugesi didelu paredku ir [illegible]ntajsimajs materijoliszkajs del labo visuomenes. Garsingas Yu, apdžiovino balas szale upes Geltonos padare isz jiu kanoderlingiauses dirvas praka-damas grabes. Didelis kanalas su visokeja jio pilimaja, t[illegible]taja, ilgio 700 milu, buvo darbu inžinerijos.

Apdirbimas dirvos ir priguntis invedimas vandeniu vietose augztaj padetose da ir zedien ira stebetinu dajgtu O prie tam daduot priguli iszmurinimus didelo tebirio muro kuris ant ilgo lajko pasilikszavejzda, ka gali padarit kantribe ir drutas pastanavijimas norint del jaunesnio ir velesnio ištamo žmoniszko.

Nes apart to visko ciesoriste kiniszkose lajkuose apemimo sosto per ciesori Ming-ti radosi blogam padejime.

Tada taj daejo žine in Kinus apie Kristusa. Pirmiause turejo daejt ties panaszej ijje in Kinus iz Persijos, o ant ciesorius matomaj turejo iszvert didele intekime, kajp taj pasirodo isz priminto matimo anio lo per ciesoriu.

Apsirejzkime tame ciesorius paregejo ore aniola lekenti prie jio spingsuojenczejs sparnajs Nusilejdo jis ant žemes prie bromo palociaus ir inejo in pakajus ciesoriszkus. Pasiuntinis tasaj paliepi iszsiunst in vakarus virus mokintus, idant jeszkotu Dievo inkunito ir kuningu jio mokslu ir stebuklu.

Ciesorius iszpildi paliepima. Iszsiunti keturis mokintus virus, priduodamas jems bureli prigelbininku susidedanti isz penkiolikos ipatu Iszsiuntinej krejpesi in vakarus persitikrite jog ras kur givenanti pranaza, kurio prasžins idant nusiduotu su jejs in Kinus ir mokintu juos kajp tur giventi. — kuris taj numirelus atgajvintu raupuotus ir ligonus išgidintu.

Mokinti tie virai, ne ejo-gi jeszkot Buddos, apie kuri girdeta 175 metaj pirmiau. Ant davado to jog viraj tie jeszko givo Mesijosziaus užtenka faktaj jog neszi su savim dovanas isz aukso ir sidabro; vienkart pujkius audimus brangiausius ant svieto ir reczіausius valgius, kokius tiktaj turtingiausos ciesoristes turet galejo.

Iszsiuntimas tasaj nuejus in užrubeže ciesoristes visur garsino, jog ejna jeszkot Christuso. Bet vietoje nuejt in Palestina, nuejo tie-gi in Indije, kur tejpo-gi apsakineta apie Dieva — žmogu. Ne buvo bet taj Kristusas. Mokinti kinczikaj vienok to skirtumo ne pažinojo. Ten dasižinojo apie Budda, kuris jau senej buvo numires, dasižinojo jog vieta jio gimimo buvo sala Ceylon, ir jog ten randasi daugelis pabudinimu ir atminczių jio pranaszietos.

Nusidavi tada ant salos Ceylon. Ten dasižinojo viska apie pranasza Budda. Ne gyveno jis tejsibe, nes mokslas jio jems patiko daugiau negu beduszis ka filozof je mokintu kincziku. Ir ten sudeja aukas ant altoriaus, sugrižo in Kinus, parneszdami nauja viera — ir nežinodami apie taj jog Palestina apie 1,500 milu buvo tikru mieriu jiu kelones, jog ten platinosi tikejimas tikras Dievo-žmogus, apie kuri ciesorius Ming-ti girdejo per aniola Dievo.

Su savim pargabeno kningas vienkart ir du mokintus in diszkus Saddhermari ir Kosyapa Maranga Tiejej kningas mokslo Buddos perdejo ant Kiniszko liežuvio.

Tokiu spasabu mokinti kiniszki papildi didele kaida, jog ne pasiemi su savim kningu givenimo Jezuso isz Nazareto — o szedien priemimuj tosios tikibes priesznasi ir atsisprineje priesz tikra tikejima visom pajegom. Papildintas per mokitus kiniszkus buvo nepralenkamas. Ejo jie slu tamsumoje nakties, n Dievo žinodami kelo, del to paklidia nuejo in Indijes. Ten girdedami jog rado toki žmogu nemislino gal suvis o ir nežinodami apie naujesnes dines pranaszu, sugrižo del to namon suvis užganadinti. Kinuose ira szedien 35,000,000 isz pažinstoju Buddaizmo, lajke kada išzligose prieteliszkiesnese galetu buti didžiause tauta krikszczioniszke ant svieto.

### Imtynes su meszka.

Luteris McCarty kuris lavinasi ant svietiniu imtyniu kuris atsibus szi met dirba sunkei ydant sudrutint savo kuna ir pajegas. Kone kas diena turi imtynes su milžiniszka meszka (žinoma apsipratusia) kuria kaip kada pasiseka paguldyt.

# Ateite žemes ir saules.

Ant viso svieto, teip kaip ir ant muso žemes atsibuvineje nuolatines permaimos, priguliu czios no tu pacziu fiziczniu tiesu, ka ir prasczіausi pasirodimai gamtinei, papuolantie muso akei. Tiejei visi svietai turi savo pradže ir pabaiga Dangiszki kunai tveresi isz nematomu gazu, arba isz atskalu no didelu plotu, arba supuolima in viena cielibe daugelo visokiu luosu masu. Iz pradžios tokia atskala ira puolanti—ugnine, paskui pradeda gest, susi laiko ore, gauna pluta kieta, ant kurios atsiranda givata auguolu ir žveriu, ant pagalos tolimesnis atszalimas daveda taji grumuli ant visatinio sustingimo, o tada givata esibiu, pastojusiu laike pradinio sustingimo plutos, stojesi niekam netikusi

Tasai iszsitobulavimas, iszsirietejimo ir pasibaigimo, teip trumpas kaip ana pas gaivalus, ant galo tolesnis atszalimas daveda ta viska ant visatinio susikietejimo, tada givibe esibiu, kurios pastojo laike pradinio susikietejimo plutos, stojesi daugiau nebegaliniu.

Tasai procesas pasikelimo, iszsitobulavimo ir iszmirimo, teip trumpas kaip ana pas esibias givuojentes dabartes ant žemes, ira neiszpasakitinai ilgas del dangiszku kunu: saules ir žvaigždžiu.

Istorije tojo grumulo, ant kurio mes givename, tai ira žemes, buvo tokia ir ira panaszi kaip augsziau pasakita, — tai ira: turejo pradže ir tures pabaiga. Muso žeme isz pradžios susitvere isz miglu, gazu oriniu, kada buvo ne trukus no kito didesnio kuno, — atausznczio o ant galo traukije daugelo tukstancziu metu, apsitrauke su pluta, arba kiamalu, isz pradžios plona, paskui storesne, net ant galo pavirsze tojo grumulo suvis atauszo ir susidrutino, jog net gaivalai pradejo atsirast ant tos pavirszes; isz pradžios tiejei gaivalai buvo ne szioki ne toki, nes per ilga laika iszsitobulino teip, jog daejo augszczіausios szaunibes, tai ira igi žmogaus.

Ir da szedien žeme ne pasiliekti ne atmainingа, nes nuolatos atszalineje, teip pamaželi, jog niekas isz mus o ir muso bučzeito ne sztant jaust, ba muso tas trumptelis givenimas ir tiek ženklina kiek laszelis vandenio ilgibeje visosvietines istorijos. Net dabar tirinejimai mokintu apie tuosus faktus davedineje.

Tie pati tirinejimai mokintu kalba mums, jog saule, tasai surinkis szviesos ir szilumos, o szaltinis muso gyvatos, papuola tam pacziam visotiniam iszsitobulavimui. Atauszineje ijje nuolatos, prasides ir ant jiosos uszsidestinet pluta, isz jog su laiku išges ant jiosos suvis toji galibe, kuria mes atjauczeme per sziluma ir szviesa.

Mokintis Francuzas Foye, sanaris Akademijos mokslo Parižiuje, aprokavo ne senei, o dabartes pagarsina vaisi savo darbszavimo, jog atauszimas saules ir pasirodimas plutos ant jiosos, uszstos po 5 milijonu metu. Tada po tam laikui dingsno muso žemes visa givata, auguolu, minerolu ir žmoniu su gaivalais.

Žmogus, kurio bute ant žemes priguli no pajegu, pacinauczіu no saules, pražuvs jiojo esibe, kaip tiktai spindulei saules no virszaus ne atsimuszines. Gal kad iszmislas žmonijos iszrastu toki spasaba, kad užvaduotu saule, kuris galetu givibe ant žemes užlaikit; — arba su pagialba nauju iszradimu ateiteje žmogus gales persikialt no szitos žemes ant kokio kito grumulo (planietos), ant kurios visokios išzligos rastusi reikalingos del givastes žmogui.

Nes ne posmuokime apie tai kas bus.

Iszradimai žmoniu ir tame užbegs ir tai da greicziau, jog muso reikalai bus apziureti, o ipatingai tada kada ciela žeme bus paplugus vandeniu.

Dabartes muso žeme ne ira ligei apvali, nes riaukszleta ir daubuota, tai ira turi kalnus, klonius ir ligumas. Klonei tik tai pripildinti vandenimis Szalczei, tai velei szilumos, tai lietai nuplautineje kalnas ir tuosius nesza in klonius. Tokiu spasabu užslenkineje klonei ir už daug metu pasidaris ligumos ir tada žemes grumulis szvelnus ir apsilies vandenimi, kurie szedien tiktai laikosi kloniuose.

Profesoris katalikinio universiteto Parižiuje, Lapparents, ant tiek daejo per aprokavima, jog ant susiliginimo visatinio kalnu su kloneis reikia 4 ir puse milijono metu.

Teip tai, kol saule išges, tai pirmai užsities muso žeme. Džiaugkimes tiktai taje vilcze, jog protas žmoniu užbegs tai nelaimei ir iszras spasaba toki kaip Nojus, jog plauki nes visi ant didelu laivu nepaisedami ant vandeniu.

Mes to ne sulauksime.


Ar Skaitei Kada Laikraštį "LIETUVA?"

Gal nežinai kur ją gauti?

**"LIETUVA"**

Eina jau 21 metus Chicago, Illinois kas Pětnyčia ir paduoda daugiausiai gerų ir svarbių žinių iš Amerikos, Europos ir viso svieto, o prenumerata kaštuoja metui tik $2.00, pusei metų $1.00.

Rašyk adresu:

A. OLSZEWSKI,

3252 So. Halsted St., CHICAGO, ILL.



**BISCHOFF'S BANKING** WEEKLY.

287 Broadway, New York, N. Y — Kampas Reade STREET. Telefonas: Worth 28.

Kas reikalauna teisingo patarnavimo ir nori idant Jo reikalai liktu greit, atlikti tegul atsiszauki in

**Senlausi Bankini Nama Uždeta 1848m.**

Szimtas Tukstancziu Doleriu ($100,000) yra musu kaucija sudeta in Pinigus siunczime in Kraju kuo greicziausei. (rediszka kase,

Pinigus visu krasztu iszmainome pagal kursa.

Pinigus priimama ant procento ir iszduodame ant parelkalavimo.

Szipkortes parduodame ant geriausiu Gaylaiviu visu Liniju in ir Isz Krajaus už pigiause preke.

Paszportus del keliaujenczіu in Kraju pastorojame

Doviernastes padarome pigiai ir visas kitas rejentaliszkas Poperas su paliudyimu Konsulio.

Atjeszkojima Daliu atliekame kuoteisingiausiai.

– : Del vygados Tautieczіu laikome atydaryta :—

Subatoje iki 8 ad. vakare. Nedelioje nuo 10 iki 12 ad.

Užpraszome atlankiti mumis asabiszkai ar per laiszka ir persitikrinti jog pas mus visus minetus reikalus greicziausei, teisingiausei, ir pigiausei galite atlikti.



Naudinga ir kiekvienam reikalinga užsisakyti

**KATALIKAS**

Savaitinis Laikraštis Pašvęstas Amerikos Lietuvių Reikalams.

IŠEINA KAS KETVERGAS, CHICAGO, ILL.

ĮSTEIGTAS 1898 METAIS.

Katalikas yra 12-kos puslapių didelio formato ir redaguojamas geriausių redaktorių.

Katalikas netarnauja jokioms atskiroms partijoms arba luomams, bet lietuvių visuomenei.

Katalikas nėra laikraštis agitacijinis, bet informacijinis, pamokinantis lietuvius išeivius.

Katalikas talpina visokias žinias iš visos Lietuvos, Amerikos ir abelnai iš viso pasviečio.

Katalikas turi savo geriausius raštininkus bei sandarbininkus.

Kataliko prenumerata Suv. Val. Šiaur. Amer.: metams $2, pusei metų $1
Kanadoj ir Meksike: Metams $3, pusei metų $1.50.
Rusijoj, Lietuvoj ir kituose užrubežiuose: metams $3, pusei metų $1.50.

Užsirašyti "Katalikas" galima kiekviename laike.

Raškite tuojaus, o gausite vieną "Kataliko" numerį pamatyti veltui. Užsirašant "Katalikų" reikia drauge ir prenumeratą siųsti per pačto Money Order arba pinigus registruotam laiške, adresu:

J. M. TANANEVICZ,

3249-53 S. MORGAN ST., CHICAGO, ILL.



**W. RYNKEWICZIUS**

233-235 W. CENTRE ST. MAHANOY CITY, PA.

Notariuszas, Didžiause Lie[illegible]ska Agentura Pardavimo Szipkorczіu ir Siuntimo Piningu in visas dalis svieto, greicziause ir pigiause.

Visi tie kurie per mus siunte apie tai geria žino Iszduoda Dostovierne del tu ka nori savo dali Lietuvoje kam pavesti Del Draugysczіu pristatau puikesazarfas, juostas, kepures karunas, spilkas ir t. t. Su kokiu nors reikalu kas-link Szipkorczіu, Piningus ir t.t., raszykite pas ma ne o aplaikysite teisingą atsakymas.



**ISZGYDYTAS**

**Isz 10-tines Metines Rupturos**

John E. Evens sunkei dirbantys kalvis isz Wapwallopen, Pa. Fabrike parako, apsakineje historije kuri uzims visus akivus:

Perejo penki metai Apriliuje s.m. kada atsiszaukiau pas Daktara O'Malley in Wilkes-Barre, Pa., ba kentejau ant dubeltavos Rupturos, padeymas mano buvo pavoyngas o su didele nebegale galejau baigt savo darba. Gidytojai kurie mane priesz tai gyde: jog tai yra didele kvailiste mislint jog Ruptura ducsis iszsigidynt be operacijos (asz esmu prieszingas tokiu operaciju) Po perskaitimui apparsinimo laikrasztije Herwick, Pa., apie gidima Rupturos per Daktara O'Malley, nusidavau in ofisa in Wilkes-Barre, Pa., ant rodos kur man Dr. O'Malley pasake jog iszgidins mane isz kenteymu, ne norejau in tai intiket.

Nes dabar nežinau kaip iszreikszt savo dekinguna už tai, jog esmu dabar suvisai sveikas be jokios operacijos No keuriu metu ne nesziojau jokiu diržu norint gana sunkei dirbu, už ka pirmiause padekavoju Dievui o po tam Daktarui O'Malley už jo iszgidima. Jauczіuosiu jog tai yra mano privalumu duot roda kožnam kuris kencze ant Rupturos idant nusiduot pas Dr. O'Malley.

JOHN EVANS, Wapwallopan, Pa.

Dirželei niekad neižgidyns Rupturos. Kožnas vyras motere ar kudikis gali buti iszgydint nog Rupturos (kuilo) be skausmo ir perszkados per mano Kemiszka-Elektro Methoda. Asz esmu vienatinis Specialistas ir galu gvarantyti jog tave iszgydinsu isz Rupturos. Mano spasabas gidymo Rupturos užtikrina kožnam iszgydima apie ka szimtai ypatu jau persitikrin per ka turi pilna tvirtybia prie manes. Atsiunsk 2c. marke o gausi knygute su abrozeleis apraszant mano buda gidymo Rupturos Roda dikaj. Kas ne gali ant kart užmoket, tai duodu ant iszmokesczio. Preke užganadinante.

Prisiuskpaczine marke už 2c. o aplaikysi Daktariska knygute su abrozelais už dyka.

**Dr. A. O'Malley** 158 S. WASHINGTON ST. WILKES-BARRE, PA

Czia rasoma ir kalbama Lietuviszkai ir Lenkiszkai.



LENGVAS, GREITAS IR PARANKUS BŪDAS

PARAŠYK man šendi, ritoj gausi lietuvišką Kataliogą: geriausių armoniką, koncertinų, klernetų, smuikų, triubų, lietuviškų knygų ir nuo kitokių smulkių daiktų prie manęs gaunamų.

Jeigu jau turit mano Kataliogą nr. 8, tai meldžiu apsisteliuoti išjo šendi reikalingus sau daiktus, o už pora dienų gausite juos į namus bejoko klapato. Per 10 metų užsiimu šią prekyste ir, todel turiu ganetinai praktikos ir teisingai išpildau užsakimus per pačtą arba exkspresą greičiausėj. Adresas:

M. J. DAMIJONAITIS, 812-814 W. 33-rd St., CHICAGO, ILL.



**DR. KOLER, LIETUVIS GYDITOJAS**

Yra tai vienatinis gyditojas Pittsburge, diplomavotas Varszavoje, kuris turi suvirez 15 metu iszbandimu, gydime visokiu ligu. Iszgydo visokes ligas nepaisant ies kokios priežasties paeina, kaipo tai: Naktinus Trotimus Seklos, Syfilis Trypes, Vyriszkas Pajegos, teipgi gyde Savvaliszkas Ligas. Jiojo specialiszkumas yra gydimas Užsisenenjusias Ligas, Nervu, Rumatizma, Plauczia. Uždegimas, Nupuoles Silpnybe ir Kraujo Nubegimas Užsisenejusias Ligas kad ir pajinanczios nog Tevu.

Reikale raszykite ant adreso

DR. KOLER 638 Penn Ave., Pittsburg, Pa.

# DIDELIS PARDAVIMAS TIK PER 15 DIENU!

Ydant padaryti vietos del nauju Rudeniniu ir Žeminiu Tavoriu pastanavijome iszparduoti visa tavora musu sztore už labai nužemintas prekes.

Szitas tavoras susideda isz Vyru ir Vaiku visokiu Siutu, Apredimu ir t.t.

Todel jaigu reikalaujate virsz-minetu Apredimu, tai dar turita proga pirkti už labai pigia preke o ir galesite suczedinti pininga ant kožno pirkino. Pasiskubinkite ba szitas pigus pardavimas tesis

**TIK PER 15 DIENIU!!!**

Ateikyte peržiureti Tavora o ir patis galesites persitikrinti kaip pigiai galesite viska pirkti.

**RYNKEWICZIA** 233-235 W. CENTRE ULICZE MAHANOY CITY.


# Zinios Vietines.

— Szaltis ant tikruju vieszpatauje.

— Seredo Linkolno gymimo diena — szventa.

— Badai apie 23-czia susilauksim tikros sniegines viesulos. Pasirengkime jia priymt.

— Pradedant nuo panedelio ugninis signolas ne szvilps 7 valanda nes szvilps 9 del vaiku idant taja valanda visi rastusi namie po bausme aresztavojimo.

— Didelis pardavimas siutu ir overkotu beveik už puses prekes. Pirkite dabar. 138 W. Centre St. (8t oct)

— Burmistras duoda žine visiems saluninkams idant nepardavinetu gerimo del moteriu. Jago katra užtemins laužant tiesas, pranesz tuojaus in Pottsvilles.

— Vincas Žuris lietuvis 26 metu senumo, gavo sumiszima proto ir praeita Ketverga likos nugabentas in beprocziu nama Skulkill Haven.

— Badai Schuykill Traction Co. paylgins kele lig anam galui miesto o teip-gi daves kele nuo main ulicziosi lig kampui Center.

— Overkotai, siutai, darbini kotai, ploscziai beveik po puse prekes pas Refawiczia 138 W. Centre St. (8t oct)

— Liudna kad seni parapijonai duodasi traukti už nosiu keliems grinoriams. Tieje ka panesze daugiause darbo prie statimo ir sutverimo parapijos, sedi rankas nuleide ir lauke ant Dieviszko susimilejimo o tuom laik parapije ejna ant "prapal". Ar-gi jau neturyte ant tiek energijos kad ymtis prie darbo, nežiuret ar tai kam patinka ar ne. Nebijot kerszinimu jog jums bizni kas gadins. Juk ne esate kudykeis, jog bile kerszinimu nusibaisyt, bukyte vyrais, stokyte už savo tiesas ir teisybe, kariaukite pakol ant savo nepastatisyt o nesedekite nuleide susis kaip lepszei. Czion nesikalba apie partijes, tik apie teisybe visuomeniszka ir kad jau padaryt karta gala tiems visiems nesupratimams ir kudiszkiems posmavimams. Kitaip viskas ejs ant szuns uodegos! — ,

Ir da ka. Ar-gi tai nekvailybe, idant komitetas reikalautu užmokesczio randos nuo giesmininku už parapine moksiaine. Kur apie tai kas girdejo, idant parapijonu dukters, giedodamos bažnyczioje per visus metus už dyka, moketu randos už mokinimasi giedoti parapinei mokslainei! Isz to duodasi suprast, jog ka Dievas geidže nubaust, tai jam pirma atima prota. — Z.

— Ryto prasides didelis pigus pardavimas pas Refaviczia. Visi suitai ir everkotai parsiduos beveik už puse prekes. $10 vertes siutai ir overkotai po $6,50. Overkotai ir siutai vertes $14 lig $16 po $8.68 pas Refaviczia 138 W. Centre St. (8t oct)

## Prasarga.

Mano pati mane pamete, todel praneszu visiems kad asz nebusiu atsakantis už kasztus per jia padarytus.

Vincas Kritchin

(8t oct)

## "Mahanojecziui" "Keleivije".

Kokia neapikanta tamista turi prieszais mus jog mus neteisingai, be jokios priežasties ir priekabos apsmeižei savo korespondencijoi laikrasztije "Keleivije" buk mes radomes ant juso susirinkimo ir "papeiktinai apsiejome. Kokiu budu mes galejom pasielgti nepadoriai jago ant juso susirinkimo nesiradome, o gal tamista teip buvai apsvaigintas socialiszku fanatizmu, jog žmoniu negalejai pažinti.

Geda, dydele geda, "Mahanojecziui jog uszsipuldineji ant "menkesnes lyties" nereikalingai pirma gerai neiszirinejas teisybes. Tik begedis neturintys mažiausio džentelmoniszknmo teip padarytu kaip padarei tu, "Mahanojeti". Deltogi protestavojeme priesz taji straipsni "Keleivyje" ir meldžeme "Mahanojeczio" jin atszaukti, nes kitaip busime priverstos kreiptis kitur jeszkoti užganadimo ir numetimo juodos pletmos užmestos ant muso ypatu neteisingai ir be jokios priežasties.

— *"Saules" darbininkes*

P. S.— Duodame tamistai lig kitai nedeliai ant atszaukimo užmesto apsmeižinimo ant mus.

# ISZ LIETUVISZKU KAIMELU.

## SHENANDOAH, PA.

— Tik tasai ajtvaras nelaimiu persekioja be palovos p. Vinca Szneideri, lietuviszka graboriu. Praejta meta piktadarei supjauste arklius ir padarus, kelis kartus uždege tvarta, pacziule geide jin nutrucinti, tai vela ne senei intaise velniszka maszina ant nužudinimo, bet ju szetoniszkas užmanimas nepasiseke, nes tai vis negana. Pati atsiskirus su savo vyru pareikalavo $30 ant menesio ant iszsimaitinimo josios ir sunelio kuri su savim pasieme. Szneideriene aplaikidama piningus turejo gerus laikus su prielaidimi kokiu tai Jonu Kuckeliu buczeru isz Mahanoy City, kuriuos užtiko detektivas vienam hotelije Mahanojui. Dabar Szneideris padave praszima in suda idant jin paluosotu nuo menesinio mokesczio $30 savo paczei už tai, kad sulauže savo prižadejima ir moteristes prisiega. Isztikruju sunkus yra križius tojo žmogelio ant szios aszaru pakalnes. — Vaisei: nedarinkta pora.

## Mahanoy Plane, Pa.

† Panedeli buvo laidotuves sz. at. Motiejaus Beluino kuris mire praeita Ketverga. Kunas likos palaidotas Sz. Jurgio kapinese Shenandore. Nabasznikas prigulejo prie Suv. R. K. Am. Susivienijimo ir prie Algerdo draugystes. Nabasznikas amerike perbuvo 42 metus, paejo isz Suvalku gub. Mariampoles pav. Budninku gminos, Prienu parapijos. Paliko paczia Marijona (po tevu Mikolaicziute) septinis sunus kurie esa: Jurgis, Viktoras, Aleksandra, Antanas, Edwardas, Ludvikas ir Juozas, teipgi dvi mergaites augintines Elena ir Marijona.

**Springfield, Ill.** — Dirba po 3 ir 4 dienas ant nedelios o atvažiavusiems in czionais sunku rasti szioki toki užsiemima.

— Veikalai lietuviszkos parapijos ejna gerai tik kaip kada guodotinas klebonas bereikalo iszvadima raguoczeis gyvuleis ant pamokslo. Rods ir be to galetu apsiejt o žmonim pasakius gera pamoksla, turetu dydesne paguodone del savo dvasiszko vadovo. Tieje laikai dingo, ka kuningai isz vadindavo savo aveles nuo visokiu nieku. Ko mums szendien reike, tai yra geru pamokslu ir vienyt visus in vienybe o neatskyrinet.

— Buvo czionais laikomos prakalbas pobažnytine sale. Kalbetojas kalbejo ne szi ne ta ir žmonis lauke kad tik greicziau užbaigtu savo nuobodulo pasakas. Nieko svarbio nepasakojo tik pliauszke nesuprastinius dalykus.

— Liudna kad czionais ne turi tinkamo koro, vargoninikas pats blauna per miszes. Juk czionais randasi mergaicziu ir bernaicziu isz kuriu galima sutvert gera kora.

## Cornnorville, Ohio.

— Randasi czion tik keturios szeimynos Lietuviu ir apie puse tuzino pavieniu. Nekurie buna ant stancijos pas ungarus. Jokios doros singelei neturi o motereles tankei laksto pas kokia ten martelia. Jago greitai neapsimalszys tai Baltruviene kocziolu pavieszys.

**Elizabeth, N. J.** — Motere Saltiszka atsikelus isz ryto, geide pakurstyt greicziau peczių, inpildama karasinos, kuri eksplodavojo apdegindama penkiu metu suneli ir motyna kuri in 23 valandas atydave Dievui dusze. Tevas teip-gi apdege baisei, kada bande užgesinti liepsna ant savo paczios ir kudykio; abudu randasi ligonbutije. Yra tai paveizda del kitu gaspadineliu ydant su karasinu sargiau apsiejt.

**Du Bois, Pa.** — Ugnis sunaikino czionais tvarta Italo kuriame sudege 5 arklei, vežimai, szienas ir visi padarai, padaridama žmogeliui bledes ant $6000.

— B. R. & P. Co. žada muszt nauja szapta arti Folsckek ir Du Boiaus per tai bus daugiau darbu.

— Randasi czionais tula "cicilikiene" kuri privalo truputi apsimalszyt norints del meiles savo kudykio.

— Lietuviu pusetinas burelis, bet sutikime negyvena.

— Lietuvei sutvere "Lietuviu Citizen Kluba" katras duos po $5 ant nedelios paszel pos. Prisirasztimas kasztuoje dabar tik $1 o veliaus bus $5. Rasaykites kanoskaitlingiause. Susirinkimai buna laikomi saleje po No. 510 South Ave.

## Ant pardavimo.

Namai ant vienos familijos ant loto 38 per 150 pedu dydumo, po No. 27 Beach ulyczios Girardville, Pa. tuojaus užpakalije lietuviu kuningo klebonijos. Atsiszaukite pas: (2t oct)

Wm. Paulauckas,
Box 411 Girardville, Pa.

## Reikalinga mainieriu.

Minksztuju angliu kasiklose Naujos kasiklos, darbo invales, czia jau randasi lietuviu ir lenku. Naujas czistas mieste lis. Vyrai su szeiminom gal laikyti karves, vysztas ir t. t. Raszykite arba važuokite po adresu. (8t oct)

Ralston Coal Co.
Ralston, Pa


**390 Dainu tiktai už $1** SU NUSIUNTIMU

Išdaveme Didele Kninga Dainu susidedanti isz

**390 DAINU**

Knyga druczei susiuta. Kas nusipirks, ras visokiu Dainu isz visu užkaboriu ka dainoja Lietuvoje.

Nusipirkite o turesite Dainelu, Per ciela meta ant visu dieneliu.

**"SAULE"**
**Mahanoy City, Pa.**


## Ant pardavimo.

Triju piontru biznavas ir gyvenimo namas. Geriausia vieta del buczernes ar groserszto. Galima pertaisyt nama del daugelio szeiminu. Atsiszaukite po No. 188 W. Mahanoy St. Mahanoy City, Pa Locnininkas nori pamesti bizni už tai parduos už neperbangia preke. (8t oct)

## Parsiduoda Namai.

Vietoj kur dar daugiause Mahanojaus Lietuviai yra apsigyvene. Tuojaus arti Bažnyczios, Mokslaines, Buczkaucku sales ir t. t. Namai kurie parsiduoda randasi po No 513 W. Mahanoy St. ir 510-512 W. Pine St. Apie daugiaus dasižinosite "Saules" ofise ir pas. (3t oct)

Ch. Parmley.
238 W. Center St.
Mahanoy City, Pa.

## Didelis Pardavimas.

Pradedant rytoj ir traukeja ateinanczia 10 dienu Refowicz Bros. tures dideli pardavima vyru ir vaiku siutu ir overkotu, bus parduodami už labai nužemintas prekes. Nepraleiskite szito didelio pardavimo kur galesite pirkti $16 ir $18 vertes siuta ar overkoti už $10. Už $6 gausite siuta ar overkoti vertes $10. Neužmireszkite vietos 138 W. Centre St. (3t oct)

## Ant Pardavimo.

Duonkepe apgyventoje vietoje per lietuvius Philadelphijoje, parsiduos pigei isz priežasties ligos. Isznaudoja 30 baczku miltu per nedela. Parsiduos drauge ir namai ar be namu. Du arklei, du vežimai. Atsiszaukite pas. (3t oct)

L. Vojciechowicz.
2631 E. Madison St.
Philadelphia, Pa.


Užsiraszykite ant 1913m.
—:Geriausi:—
Juoku, Kritikos, Muzikos ir Dailes Paveiksluota Laikraszti

**"TARKA"**

Eina kas menesis; 16 puslapiu, su virszeliais.

PREKE { Metams tik $1.00 / Pusei metu 60 Centu / Vienas No. 10 Centu

Pinigams ir laiszkams siusti adresas:
"TARKA" P. O. BOX 102 LAWRENCE, MASS.



**Ant Gavenios**

Spaustuveje "Saules" galima gauti visokiu reikalingu knygu

Gyvenimas Jezaus Kristaus su paveikslais, popierinesis apdarais - - 50c.
Apdaryta in juoda audima 75c.
Kanczia Vieszpaties arba Dievobaimingi apmislijimai ant kiekvienos dienos per isztisa gavenia - - 25c.
Stacijos arba Kalvarija 10c.
Graudus Verksmai - 10c.
Kanticzkos - - - - 50c.
Maldeles Arcibrostvos Szv. Veido Viesp. J. Kristaus 10c.
Istorija Szventa, Seno ir Naujo Instatymo su 50 paveikslais - - 35c
Evangelija Lietuviszkai ir Lenkiszkai, ant viso meto, apda. in juoda audima 75c.
Gyvenimas Visu Szventu visos 6 dalis vienoje knygoje puikiai apdaryta - - $3.75
Trumpas Katekizmas pagal iszguldima Kun. Pilauckio, su nekuriais naudingais pridejimais - - 10c.
Aukso-Altorius arba Didis Szaltinis 1,000 puslapiu $1.00
Senas ir Naujas Aukso Altorius visos reikalingos Maldos. 864 puslapiu - - $1.00
Balsas Balandelis arba Mažas Szaltinis, 711 puslapiu 75c
Garbe Dievui ant Augsztybes 640 puslapiu - 75c.
Aukso Altorius apdaryta in Francuziszka skura, apvalais kampais, auksuoti krastai su kabe - - $1.50.
Mažas Naujas Aukso Altorius, Celeloido apdarais, puiki knygele - - $1.00.
Aniuolas Sargas, minksztai apdaryta in skura apvalais kampais auksuoti krasztai, visos reikalingos Maldos geriausia už visas kitas 75c.
Aniuolas Sargas, apdaryta in tamsei rusva audima 50c

**"SAULE"**
**Mahanoy City, Penna.**

**Lietuviszka Agentura**

Laivakorozių ant geriausiu Laivu in Lietuva ir atgal. Teipgi siunczia piningus už žemiause preke ir greitai ne vienos dienos nelaikau pas save svetimu piningu paskirtu siuntimui, viskas dirbasi teisingai nes esmiu po kaucije, taigi meldžiu visu Lietuviu atsilankitie arba atsiszauktie per laiszka su minetais reikalais.

Su godone

**Viktoras Lapinskas**
601 W. Mahanoy Ave.
Mahanoy City, Pa.



**B. RAGAŽINSKAS**

Sziomis dienomis muso tautiečiai B Ragažinskas pargabeno visokiu gerimu, Amerikoniszku ir Importitu Galima gaut visokiu Arielku, Vyniu, Arako, Kimelio, Dziniu ir t. t

Teipgi skambanczio Alaus ir Porteriu

Duokyte dabar orderi o bus jums pristatyta in namus.

54-56 N. Main St.
Mahanoy City



**W. TRASKAUCKAS**
PIRMUTINIS LIETUVISZKAS
GRABORIUS

Laidoja Kunus Numirusiu. Pasamdo Riginos ir Vežimus del Pasivažinjimo. Krausto Daigtus ir t. t. Viska atlieka ka negeriause ir puikiause. Su virsz minetos reikalais kreipkites pas jin o busite visame užganedintais.

520 W. Centre St., Mahanoy City, Pa

**Del Visokiu Pasilinksminimu**

Reikalaujate GERU Gerimu. Pirkite nog savo Tautieczio kuris teisingai jus užganedis. Atsiuskite adresa o gausite kataloga dykai.

**Fr. Strawinskas**
1807 Carson St., Pittsburg, Pa.



Lietuviszkas Agentas
SZIPKORCZIU IR SIUNTIMA PININGU.

Parduoda Szipkortes ant geriausiu liniju in ir isz Lietuvos. Siunczia Piningus in visas dalis svieto, greitai, pigiai ir teisingai.

Kas nori atgabenti isz Lietuvos savo gymines ar pažinstamus tai raszykite pas mane kadangi dabar turi labai pigias prekes Szipkorcziu ir galima dar pirkti Szipkortes už labai nužemintas prekes. Raszant prisiuskite už 2c. stempa o gausite greita atsakima.

Teipgi užlaikau dideli kroma visokiu Valgomu tavoru ir Buczerne.

**Fr. Petraitis - Clymer, Pa.**



**Lietuvei ir vel naujena!!**

Asz užlaikau Columbijos Grafofonus su Lietuviszkom dainom, kurias iszgieda labai garsei ir aiszkei. Ant abieju pusiu yra po kitokia dainelia, rekordai yra padariti gana druczei gali laikitie ant keliu metu. Kožnas rekordas prekiuoja tik 75c.

Jaigu ne turi mano kataloga tai prisiusk už 2c. pacztinia markia o apturesi didelipuiku kataloga kuriamia rasi visokiu geriasiu Armoniku, Skripku, Triubu ir daugybia kitokiu muzikaliszku instrumentu. Istoriszku ir Malda knygiu kokiu tik randasi Lietuviszkoi kalboi Gražiu popieru gromatu raszimui su puikeuseis apskaitimais ir dainomis su drukuotais aplink konvertais, tuzinas 25c. penki už $1. Sztornikams, agentams ir pedliorems parduodu visokius tavorus labai pigei. Reikalaukitia visokio tavoro tikra Lietuvi o gausitia teisingus pas tavorus, adresas:

**W. Waidelis** 112 Grand Street Brooklyn, N. Y.



## SUCZEDINIMO KLOBAS.

Szitas tikietas yra duodamas del prigulinoziu prie Series D. Deszimtukiniu suczedinimu. Galima deti po 10c. ir daugiaus teip kaip jumis geriause iszpuola. Kada tikietas buna iszpidintas tada duodame kita tikieta ir Bankava Knygute.

10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c.

No. **DIME SAVING ACCOUNT** Pay to the order

$5.00 and Interest. When this Card shows FIFTY Deposits herein specified D. F. GUINAN, Treas.

Merchants Banking Trust Company

10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c. 10c.

...DIREKTORIAI...

D. M. Graham, Presidentas. C. L. Adam, Vice-Prezidentas. D. F. Guinan, Kasijerius
W. Rynkiewiczia. A. Daniszewiczia. M. Gavula.
J. Hornsby. L. Eckert. W. J. Miles.

**Merchants Banking Trust Co.**
MAHANOY CITY, PA.



**Peczei**

Kožna peczių ka parduodame yra gvarantytas. Jaigu peczius nekeps tada sugražiname piningus arba permainom pecziu.

Be baim-s galite pirkti musu Keystone Peczių. Geriausias peczius už tuos piningus.

Didelis vidurys del kepimo, daug vietos del ugnies.

Sverszum 3,000 tu Peczių per mus parduota ir visi giria Keystone Peczių.

**Guinan's** Mahanoy City, Shenandoah, Mt.Carmel, Landsford.

**Žmogus Su Piningais Banke**

gali juoktis ant bedos ir vargo.

Sudeti piningai banke yra apsauga prieszais beda, o teipgi da atnesza procenta. Mes mokame giara procenta ant sudetu piningu musu banke. Pradek czedyt szendien. Atidek doleri ar du ant nedelios. Suma teip priaugs kad stebesisi.

**FIRST NATIONAL BANK**
Cor. Main & Centre St. Mahanoy City, Pa.

**Lietuviszka AGENTURA IR KONTORAS BANKINIS**

Asz esmiu po kaucija Ohio valstijoje turiu dideli agentura ir kontora bankini savo locnam name vertes $12.000.00 Parduodu laiva-kortes ant geriausiu ir greicziausiu laivu. Siunczia piningus in visas dalis svieto, nelaikydamas piningus pas save nei vienos dienos, bet tuojaus iszsiunczia in prisakyta vieta. Iszmainau Rusiszkus piningus ant amerikoniszku pagal teisinga kursa. Noredami apie ka dasižinoti reike prisiusti marke ant atsakimo. Viska padarau kanoteisingiause. Adresavokite sziteip:

A. J. KEYDOSZIUS. 202 Troy St. Dayton, Ohio.



**Naujas Žemi'nis Tavoras**

Ka tik pargabenome visokiu gražu Ceikiu ir Apredaliu del Moteriu, Merginu ir Mergaitems ir gausite pas mane pigiau pirkti negu kitur. Dabar galesite sau nusipirkti gražio Ceikio del Szlebes ant Rudens. Teipgi visokiu gatavu Szlebiu, Andaroku, Jekiu ir t. t. Puiku szlebukiu kudikiams prie krikszto, pas mus gausite geriause pirkti.

Gatavu Szliubiniu Szlebu. Visokiu žeminiu Kotu del moteriu ir mergaicziu. Kaldros, Blanketai, Plunksnos ir t. t., gausite pas mus geriaus pirkti negu kitur.

**The Globe** { Pas mus dirba Lietuvaites. 122 W. Center Str. Mahanoy City, Pa

**No. 6.**

Nusipirkite sau keleta Buteliu NORKEVICZIAUS NO. 6 Geriausia Arielka Visai Mieste. Tik $1 už Buteli Teipgi czia gausite ir visokiu kitu gerimu. Ateikyte dabar priesz laika, duokite savo orderi o bus jums pristatyta

**S. Norkewicz**
408 West Mahanoy Ave



**Dr. Jonas C. Miller**
(LIETUVISZKAS DAKTARAS)

WILKINSONO NAME
Kampas Main ir Lloyd Sts. Shenandoah, Pa.

PRIIMA LIGONIUS { IKI 10 AD. RYTE / 2 IKI 4 POPIET / 7 IKI 8 VAKARE

BELL TELEPHONAS



**POLITHANIA STATE BANK**
Corner 22-nd. & Carson Streets S. S. Pittsburgh, Pa.

Vienintele Lietuviszka Banka po priežiura Valdžios. Priimam pinigus suczedinimu, pradedant nuo $1.00 ir daugiaus. Mokame 4 procenta už sudetus pas mus pinigus, priskaitant kas puse metu. Parduodam Laivakortes ant visu liniju ir geriausiu laivu ir suteikiam visokias rodas kelionei. Iszdirbam visokius Rejentalnus dokumentus Lietuvai reikaluose jusu, kreipkites prie vieninteles Lietuviszkos Bankos virsz paminetu adresu.

Garbus Tautecziai:

Laikau už garbe praneszti jums, kad jau asz nesu daugiau ne locninku ne viršininku, ne darbiniku "All Nations Bankoje ant 12-tos. gatves" ir kad dabar stidariau ofisa mano naujoi vietoi

Kampas 22-nd. & Carson Streets
(10 bloku nuo mano buvusios senos vietos)

Reikaluosia me'džiu kreiptis prie savo seno pažistamo po tokiu adreso

Povilas V. Obiecunas, 22-nd. & Carson Sts; S.S. Pittsburgh, Pa.



RUSISZKA — AMERIKONISKA — LINIJA.
—PUIKIAUSI, DIDŽIAUSI IR GREICZIAUSI GARLAIVAI—
Garlaivai iszeina kas dvi nedelas tarp New Yorko o Rusijos be jokiu perstojimu.
PUIKI GARLAIVAI: CZAR — KURSK — RUSSIA

| In Rotterdama 8 Dienas. | | In Libawa 11 Dienu. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| $35 | Treczia Klasa | $35 | Garlaivai iszeis iss New Yorko | Kursk — 2, Vasario (Feb) / CZAR — 8, Kova (Mar.) |
| $45 | Antra Klasa | $50 | | |
| $60 | Pirma Klasa | $70 | | |

Apie daugiaus dasižinosite pas muso agentus arba
A. E. JOHNSON & CO., (General Passenger Agts.) 27 Broadway, New York, N.Y.



**Vakacijos ir Szvent-dieninei (Holiday) Klobai.**

PER praszima daugybe musu prieteliu ir kostumeriu, First National banka pastanavijo uždeti keleta Vakacijos ir Szventa-dieniniu (Holiday) klobu. Szitie klobai prasides 20 Sausio. Iszligos tinkamos visiems. Ateikite in Banka o bus viskas iszaiszkinta Mes žinome kad prisidesite kada iszgirsite muso plana. Yra tai lengvas budas suczedint pininga del vakacijos ir iszvažiavimo vasaros laike. Apie daugiaus dasižinosite

**First National Banke,**
MAHANOY CITY, PA.



LIETUVISZKAS ADVOKATAS
**Baltrus S. Yankaus**
ATTORNEY, COUNSELLOR AND ADVOCATE OF UNITED STATES COURTS.

Geriauses ir didžiausias sumas pinigo iszlaimeja provose už pažeidima kasiklose, fabrikuose, geležinkeluose, laivose ir t.t. Iszlaimeja provas kurios kiti advokatai atasko ar atmeta. Roda duodu dykai.

Adresavokite:

**B. S. YANKAUS**
154 Nassau Street
New York, N.Y.



**A. G. GROBLEWSKI**
Cor. Elm & Main Sts. Plymouth, Pa.
...SAVININKAS IR FABRIKANTAS...
Garsiu Lietuviszku-Lenkiszku Valstu.

Su Dievu ir Teisybe

Teisau-ta nuoiai

Kiekvienas Lietuviszkas Sztorninkas teipgi privalo užlaikyti visada musu puikias Lietuviszkas Gyduoles savo Sztoruose ant pardavimo, kad musu tautieczei reikalaudami galetu nusipirkti ir nereikalautu iszdusti piningus dovansi kokiems nors apgavikams tose apielinkese. Sztorninkai raszykite pareikalaudami mus gyduoles, nes geras uždarbis; parduokyte musu tyras Lietuviszkas Gyduoles, kurias mes gvarantuojame.

Egiutero No. 1 ..... 25c.
Egiutero No. 2 ..... 50c.
Zmijecznik ..... 25c., 50c. ir $1.00.
Gumbo Laszai ..... 35c.
Meszkos Mostis ..... 25c.
Trejanka ..... 25c.
Linimentas vaikams ..... 25c.
Gyduoles nuo Kosulio ..... 25c
Liepiu Balsamas ..... 25c.
Anty-Lakson del vaiku ..... 25c.
Milteliai vaikams nuo Kirmelių ..... 25c.
" nuo Kirmeliu del suaugusiu 35c.
Vanduo nuo Akiu ..... 25c.
Ugniatraukis ..... 25c.
Skilvio Laszai ..... 25c.
Gyd. užlaikimui Viduriavimo ir Kruvinosios ..... 75c.
'Uicure' arba gyd. Rumatyzmo $3.50.
Gyd. del nemalimo Pilvo ..... 50c.
Milteliai apstabdymui Galvos skaudejimo ..... 10c.
Laszai nuo Dantu ..... 10c.
Mostis nuo gedimo ir prakaitavimo Koju ..... 25c.
Geležinis sutrutintojas sveikatos 50c.
Vaistas nuo Papauio ..... 15c.
Gyd. nuo Grippo ..... $1.25.
Plauku apsaugotojas ..... 50c.
Muilas del Plauku ..... 10c.
Milteliai nuo Kepenu ..... 35c.
Rožes Balsamas ..... 25c.
Kinder Balsamas ..... 25c.
Eobrians Laszai ..... 50c.
Szvelnintojas ..... 35c.
Kraujo valytojas ..... $2.00.
Nervu Ramintojas ..... $1.00.
Egzema arba odos uždegimas pas Vaikus ..... $1.25.
Pleisteris (Kasztavolo) ..... 25c.
Pamada Plaukams ..... 25c.
Gyd. nuo skaudejimo Ausise ..... 25c.
Gyduoles nuo Riemens ..... 50c.
Vengriszkas Taisytojas Usu ..... 15c.
Inkstu Vaistas ..... 25c. ir $1.00.
Akines Dulkeles ..... 35c.
Gyd. nuo uždegimo Dantu arba abelnai skausmo ir skarbutis $1.25.
Gyd. nuo Parku ir Niežu ..... $2.00.
Gyd. nuo Dedervines ..... $2.00.
Gyd. nuo Paslaptingos Ligos $5.00.

Visi žmones užsitiki mums kuriems duodamo teisingau-ta roda per laiszkas dykai.

Naujas Iszradimas
**Apraszima siunczia dykai**

Kaip galima apsaugoti no ligu ir pats iszsigydyti be daktaro visokias ligas

Plauku puolima ir užsiauginima, Nežuli, Papuczkus, Pleiskanas ir kitas panaszias ligas.

Gyduoles nuo Dantu, geriausios, 20c. Nuo Kornu užtrinu tik 10c. Mes turime apie puse milijono laiszku su padekavonem s nuo žmoniu visokio tautysczių. Raszykite tuojaus ant adreso pas Specialistus:

**Drs. Brundza & Co.**
B'dway & So. 8-th. Brooklyn, N.



'APSZVIETA' Moksliszkai Istoriszka Knyga palytinti daug isz Lietuviu praeities gyvenimo, spausdinta priesz 20 metu su 780 puslapiu, preke:

Apszvieta, apdaryta $1.25.
Mainieris ir Leberis su 60 pus. 10c.

Gaunama pirkt tik pas:
T. Astramski, 943 S. 2nd. St., Phila. Pa.



Jaigu kada busite
**PHILADELPHIA, PA.**
Tai užeikite in
LIETUVISZKA HOTELI
**JUOZAS OKINSKAS**
(LOCNININKAS)
N. East Cor. 13-th. Ir Callowhill Streets.
Ten busite sveitingai priimti. Gausite pavalgyti ir galima pernakvoti.



**Dr. IG. STANKUS**
Lietuviškas gydytojas, gydo visokias ligas vyru, moteru, vaiku ir daro operacijas.
OFISO VALANDOS:
Iš ryto nuo 9 iki 11, nuo 2 iki 4 po piet
Ir nuo 7 iki 8 vak. Nedėlomis nuo 9 iki 11 ir nuo 1 iki 3 po pietu.
**1210 So. Broad st., Philadelphia, Pa.**



LIETUVISZKAS FOTOGRAFISTAS
**M. VARZINSKAS**
205 E. Centre St., Mahanoy City.
Puikei ir pigei nutrauke visokes Fotografijas. Padaro didelus Fotografijas isz mažiu ir indeda in reimus.
Indeda Fotografijas in Spilkas, Kompasas ir t.t. Puikei nutraukinoja Post-Karezius. Parduoda Reimas ir t.t.